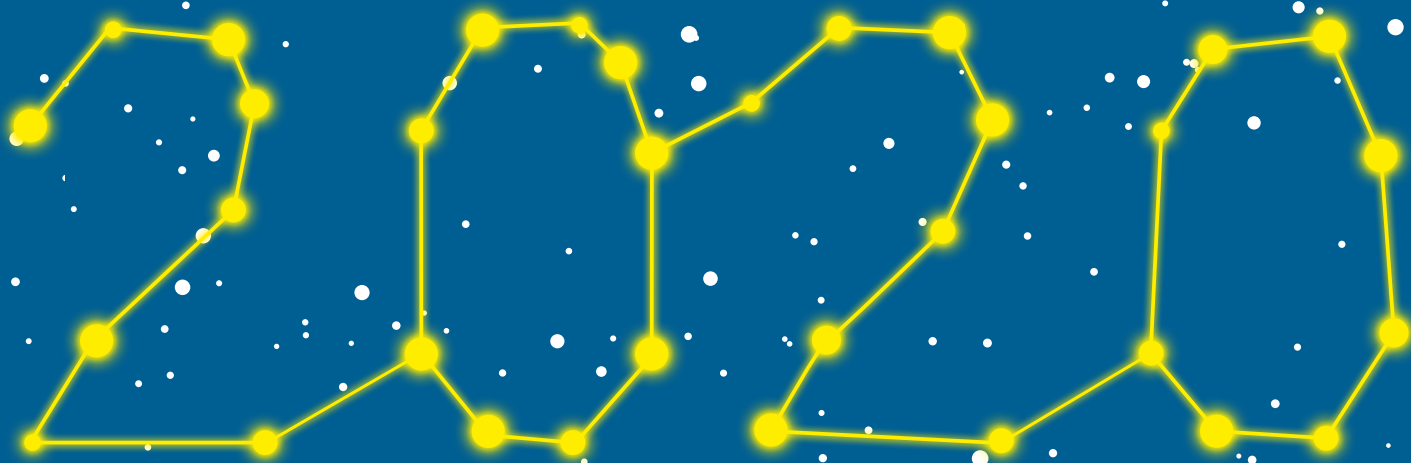


CRETEIL

VIVRE ENSEMBLE

Janvier 2020 - N° 398



Meilleurs vœux

LE STATIONNEMENT GÊNANT



MET LA SÉCURITÉ DES AUTRES EN DANGER !

AMENDE : 135 €

16 Rénovation thermique
La tour Mansart à l'heure de la transition énergétique



17 Prévention
Les gardes urbains entrent en action



25 Économie
Créteil Soleil se pare de nouveaux rayons



42 Jeunesse
Prépare tes vacances d'été !

SOMMAIRE

Aménagement
Au pont de Créteil : une entrée de ville plus naturelle, plus végétale **20**

Social
Une union pour l'insertion..... **22**

Commerce responsable
Une boutique bio en résidence **24**

Recensement
Construisons demain ! **28**

Hôtellerie
Le Novotel Créteil le Lac fait peau neuve **36**

Culture
Trois jours pour les amateurs de théâtre..... **40**

Université Inter-âges
Se cultiver tout au long de sa vie..... **44**

37 Spectacles
Place à la danse et au théâtre



RUBRIQUES

La Ville..... **4**

Les actualités de Créteil **11**

Le journal des quartiers **29**

Sports **45**

Médiathèques **49**

Cinéma [les films de janvier] **50**



JANVIER 2020/N° 398 Magazine d'information de la Ville de Créteil, place Salvador-Allende, Tél. : 01 49 80 92 94
Site Internet : www.ville-creteil.fr ■ Rédaction : 34, avenue de la France-Libre, 94000 Créteil ■ Tél. : 01 58 43 35 24
information@ville-creteil.fr ■ **DIRECTEUR DE LA PUBLICATION** : Laurent Cathala ■ **COMITÉ ÉDITORIAL** : Olivier Place, Jean-Pierre Héno, Dominique Nicolas, Bruno Hélin, Delphine Melkonian ■ **RÉDACTEUR EN CHEF** : Olivier Bouard
Ont participé à ce numéro : **RESPONSABLE DE RUBRIQUES** : Guillaume Vernerey ■ **RÉDACTION GRAPHIQUE** : Valéry Onana ■ **SECRÉTARIAT DE RÉDACTION** : Arthur Jazouli ■ **Rédaction** : Yvan Bernard, Grégory Curot, Arthur Jazouli, Mylène Sacksick ■ **SERVICE PHOTOS-ARCHIVES** : Laëtitia Dautre, Michel Escuriol, Jean-Michel Moglia ■
PUBLICITÉ : 01 58 43 35 24 ■ **IMPRIMERIE** : Léonce Deprez. Ce numéro a été tiré à 45 000 exemplaires ■



Évasion



L'OMT vous fait voyager ! Samedi 21 mars, partez à la découverte de la maison des Missions étrangères et de la chapelle Saint-Vincent-de-Paul. Samedi 28 mars, plongez au cœur du luxe à la française au musée Yves Saint-Laurent et dans un atelier de haute couture (inscription jusqu'au 13 janvier). Le samedi 4 avril, rendez-vous au Crazy Horse pour un spectacle *Totally Crazy*, un concentré audacieux de 65 ans de création et de glamour. Le dimanche 26 avril, l'OMT vous fait découvrir la réserve secrète des costumes du cinéma et du théâtre et le Paris du cinéma ! Sans oublier les voyages aux Cinque terre, en Croatie, en Corse, à Cracovie et jusqu'au Pérou !

À la Galerie d'art



Du 18 janvier au 29 février, la Galerie d'art de Créteil (10, avenue François Mitterrand) présente l'exposition "Oulala v'la Datadada... Chachacha" du collectif DataDada. Ce collectif, qui se revendique d'un mouvement artistique éponyme, s'oppose à l'utilisation de la "Data", ce nouveau matériel que nous produisons tous, comme un simple fait numérique. Sa pensée s'inscrit dans la continuité du mouvement Dada, avec des œuvres où les "datas" sont mises en lumière et en scène à des fins artistiques loufoques et décalées. Une exposition aussi instructive qu'amusante !

PETITE ENFANCE

Vous cherchez un mode d'accueil pour votre enfant de moins de 3 ans ? Assistez aux réunions hebdomadaires du Point info petite enfance du CCAS. Elles ont lieu à la MPT Jean Ferrat ou au Bureau Information Jeunesse (Bij).

Prochains rendez-vous les vendredis à 14h : le 9 janvier (MPT); le 17 janvier (Bij); le 23 janvier (MPT); le 31 janvier (Bij). Tous renseignements sur le site www.ville-creteil/le-point-info-petite-enfance ou par téléphone au 01 49 80 88 43.

Modes d'accueil

CLUB INTERNET

Le 18 janvier à 16h, la médiathèque de l'Abbaye-Nelson Mandela vous propose un tout nouveau rendez-vous : le café numérique ! Ce moment de partage s'articule chaque fois autour d'un thème de la culture numérique, historique ou actuel, abordé de manière positive et avec l'aide d'œuvres musicales, vidéos ou littéraires.

Cette première édition aura pour thème "Souriez, vous êtes noté !" : des biens et services aux êtres humains, la notation sur internet et l'économie de la confiance décryptés. Un rendez-vous autour du monde numérique qui intéressera les novices comme les initiés !

Samedi 18 janvier

UNE HEURE, UN.E ARTISTE



Le 14 janvier, de 12h30 à 13h30, Anne Bernot est l'invitée d'"Une heure, un artiste". Artiste plasticienne, elle réalise des œuvres d'art sacré. Lui ont été commissionnés un autel reliquaire à l'église Saint-Christophe et des vitraux pour la future Saint Pierre du Lac. Le 4 février, de 12h30 à 13h30, Marcel Hasquin sera l'artiste reçu. **Les 14 janvier et 4 février**

CAFÉ DES BRICOLEURS



Réparer et s'initier au bricolage dans la bonne humeur ! Le prochain Café des Bricoleurs aura lieu le 1er février, de 14h à 18h, à la MJC Village (57, rue du Gal Leclerc). S'inscrire en laissant un message au 07 69 71 72 43 ou par mail à l'adresse info@cafedesbricoleurs.fr en indiquant nom, numéro de téléphone, l'objet à réparer et la panne.

Samedi 1^{er} février

LA MJC AU MOGADOR



Le 26 janvier, la MJC Mont-Mesly emmène toute la famille à Paris pour assister au spectacle *Mon premier Lac des cygnes*, au théâtre Mogador ! Après l'opéra Garnier, une nouvelle sortie sur Paris. Et ce ne sera pas la dernière !

Dimanche 26 janvier

EXPO "2020 : 20/20 !"



Du mercredi 8 janvier au lundi 3 février, la MJC Mont-Mesly et Apogei 94 vous proposent de découvrir les vitrines du Mont-Mesly, qui accueillent en cette nouvelle année les sculptures, modelages, céramiques, engobes et faïences réalisées par des adultes en situation de handicap des ateliers hebdomadaires du Centre d'activités de jour Les Sarrazins, conduits depuis 2005 par la professeure de sculpture et modelage Raphaëlle Pizzanelli et la monitrice-éducatrice Geneviève Amiral.

Du 8 janvier au 3 février

PARLER EN PUBLIC

Vaincre son trac et avoir confiance en soi quand on doit parler en public, c'est possible ! Toastmasters club du Lac propose un entraînement à l'oral en petit groupe dans l'ambiance bienveillante de ses ateliers (tout public). Tous les 1^{ers} et 3^{es} mardis du mois, de 19h à 21h au Forum Café.

Tarif : 136 € par an + 20 € d'adhésion.

Invitation gratuite pour découvrir l'activité.

Contactez Jean Nasr au 06 82 13 40 57 ou à l'adresse contact@club-du-lac.org. Tous renseignements sur www.club-du-lac.org
Toastmasters Club

EXPO À LA CATHÉDRALE

L'Espace culturel de la cathédrale accueillera l'exposition "Autour de la vie de Saint François d'Assise", signée Marcel Hasquin, du 19 janvier à fin mars. Animée par une grande considération de la souffrance humaine, son œuvre est peuplée de visages, d'expressions de l'âme. Un regard qui révèle un mysticisme ancré dans la compassion. Profitez également des derniers jours (jusqu'au 7) pour découvrir les crèches familiales ! Le vernissage, en accès libre, aura lieu le 18 janvier, avec à 17h un concert de Bertrand Causse, siffleur, accompagné des pianistes Isabelle Le Goux et Machiko Yanasé.

À partir du 19 janvier

Balades et randonnées



Commencez l'année du bon pied avec Pascren 94 ! Rendez-vous pour les balades du lundi ou mardi après-midi, ou les randonnées du jeudi. Au programme de janvier : découverte de Bry-sur-Marne, le mardi 7 ; les boucles de la Marne (16 km), le jeudi 9 ; parcours dans le 16^e arrondissement, le lundi 13 ; boucle Janville-sur-Juine Boissy-le-Cutté (17km), le jeudi 16 ; la campagne à Paris, le mardi 21 ; de l'eau et des arbres (17 km), le jeudi 23 ; le Paris médiéval, rive droite, le lundi 27 ; forêt de Sénart (17 km), le jeudi 30 ; un petit bout de Marne, le mardi 4 février ; boucle Vincennes-Nogent (16 km), le jeudi 6 février. Toutes informations sur le site www.pascren94.fr, contact auprès d'Éric au 06 12 89 13 65.

Nuit de la lecture



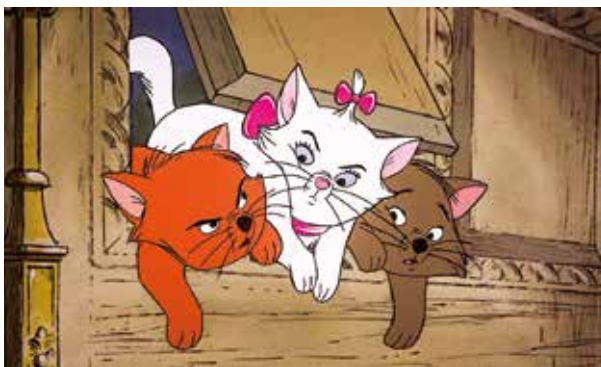
La 4^e édition de la Nuit de la lecture aura lieu le samedi 18 janvier. Cette année, cet événement national a pour thème "les partages". La médiathèque de l'Abbaye-Nelson Mandela vous propose à 20h "In vino veritas", une lecture théâtrale qui sonde l'âme du vin (mais aussi son ivresse) à travers un programme euphorisant d'excellents crus littéraires, pour certains millésimés. Un spectacle de la Cie "Home Théâtre" où l'on va de beaux vers en verres doux, car la lecture est ponctuée par des dégustations de vin ! Et tout au long de la journée, venez écouter les lectures à voix haute de vos bibliothécaires pour le lancement de "Vite lu", un fonds de documents faciles à lire pour ceux qui ont envie d'une lecture simple, courte et pas ennuyeuse !

Atelier d'écriture de scénario



En janvier et février, essayez-vous à l'écriture de scénario avec l'atelier "Images de ma ville" ! Mis en place par le Festival International de Film de Femmes de Créteil, qui tiendra sa 42^e édition en mars, cet atelier est gratuit et ouvert à tous les Cristoliens et les Cristoliennes. Depuis 8 ans, à travers les nombreux scénarios qui ont vu le jour, se dessine une histoire de la ville du point de vue de ceux et celles qui l'habitent. La lecture du scénario lauréat pendant le Festival en est l'un des temps forts, et crée un lieu propice aux échanges. En outre, la possibilité de passer à la réalisation, avec un accompagnement professionnel tout au long du processus, permet de découvrir un tout autre pan du cinéma. Les séances auront lieu les samedis, de 10h à 12h30, à la médiathèque de l'Abbaye-Nelson Mandela, et seront animées par la scénariste et réalisatrice Rose Philippon. Cinq séances qui auront lieu les 18 et 25 janvier et 8, 15 et 22 février. Pour s'inscrire, contacter Alba Gimenez à l'adresse filmsfemmes.alba@gmail.com ou par téléphone au 01 83 69 58 87.

30^e Festival Ciné Junior



A l'occasion des 30 ans du Festival Ciné Junior, la MJC Mont-Mesly projettera au cinéma La Lucarne des films sur le thème de la fête, du 22 janvier au 4 février. Les séances tout public seront suivies d'animations. Les films en compétition seront proposés en séances scolaires suivies de discussions, ou de votes pour les classes jury. Samedi 25 janvier, une séance spéciale des *Aristochats*, avec un interlude mélodique des élèves de musique de la MJC et une nouvelle aventure ! Tarif : 3 €. Venez nombreux et en famille redécouvrir ce classique de Disney !

POINT D'ORGUE

Mercredi 5 février, à 20h30, Philippe Lefebvre, organiste titulaire de Notre-Dame de Paris, donnera un grand concert à la cathédrale. Une représentation exceptionnelle à ne pas manquer ! Pour une pause musicale enchantée, profitez également de "l'heure d'orgue" de la cathédrale, qui a lieu le second mercredi de chaque mois à 13h30. Prochains rendez-vous : les 8 janvier et 12 février. **Les 5, 8 et 12 février**

CONTES EN FAMILLE

Les bons contes font les bonnes familles ! Le 15 janvier, le CSC Kennedy vous propose une matinée contes pour les parents et leurs enfants dès 3 ans. Entrée sur inscription. Tous renseignements sur place ou au 01 43 77 52 99. **Mercredi 15 janvier**

CONTACT GPSEA

Pour améliorer la qualité du service public, GPSEA a mis en place un dispositif de traitement centralisé des demandes des usagers. Ainsi, pour toute demande, les habitants sont invités à joindre GPSEA pour tout signalement (notamment en matière de propreté urbaine, collecte des déchets ou dépôts sauvages d'encombrants) au 01 41 94 30 00, du lundi au vendredi et de 8h à 18h, ou à l'adresse contact@gpsea.fr **Numéro unique**

SAISON "VIBRATIONS"



À la croisée des genres, la musique du Pat Metheny Group nous emporte dans une synthèse musicale tantôt joyeuse, tantôt tragique. Les professeurs des conservatoires du réseau de Créteil, Limeil-Brévannes et Boissy-Saint-Léger proposent un spectacle de musique et danse en hommage à ce groupe, le 17 janvier à 20h, à l'auditorium du conservatoire Marcel Dadi. Entrée libre sur réservation (01 56 72 10 10).

Vendredi 17 janvier

CRÉTEIL EN SCÈNE



Les deux lauréats 2019 de Créteil en scène donneront chacun un concert gratuit à la médiathèque Nelson Mandela. Le samedi 25 janvier à 16h, découvrez le son d'Anya Gelden, entre folk et jazz ; le dimanche 2 février à 16h, passez un moment en compagnie du groupe Johann. Réservations conseillées au 01 41 94 65 50. Tous renseignements au 01 58 43 38 11.

Les 25 janvier et 2 février

REGARDS SUR L'INDE

©Dewang Gupta



Deux conteurs, Florence Desnouveaux et Christian Tardif, mêlent leurs voix pour nous emmener en voyage dans le sous-continent indien, le 5 février à 15h30, à la médiathèque de l'Abbaye-Nelson Mandela. Avec ce moment chaleureux ouvert à toute la famille dès 5 ans, la médiathèque inaugure son cycle d'animations thématique autour de l'Inde, qui se prolongera jusqu'en mars.

Mercredi 5 février

CHEZ MAG PRESSE



La prochaine rencontre-dédicace à la librairie du 28, rue du G^{al} Leclerc (01 42 07 18 23), aura lieu le 18 janvier à 18h. Jussy Kiyindou présentera son second roman, *Des ombres et leurs échos...*, paru aux éditions Présence Africaine. Marcel Tchikaya, le protagoniste, est hanté par deux ombres ressurgies du passé : l'une, du cœur de la guerre, l'autre d'un arbre généalogique tronqué.

Samedi 18 janvier

CONVERSATIONS POLYGLOTTES

Le CSC Madeleine Rebérioux vous convie dans ses ateliers gratuits de conversation multi-langues pour une session spéciale "Nouvelle année". Samedi 25 janvier, de 14h à 17h, conversation *español y frutos secos*; samedi 18 janvier, de 15h à 18h, conversation arabe conviviale. Apportez des spécialités à partager à l'heure du thé-café!

Les 18 et 25 janvier

MATCH D'IMPRO !

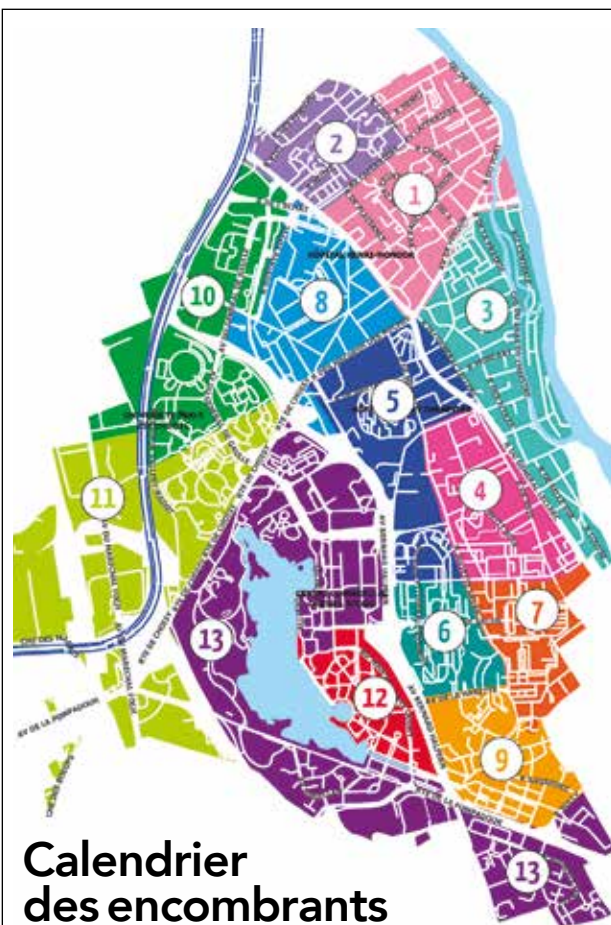
Calqués sur les rencontres de hockey, les matchs d'improvisation théâtrale en reprennent le cérémonial. À partir d'un sujet tiré au sort, deux équipes doivent trouver une situation, une histoire et des personnages. C'est alors "l'affrontement" sous l'autorité de l'arbitre et sous le regard du public qui désignera la meilleure équipe. Nouvelle rencontre tout public au CSC Madeleine Rebérioux, le 31 janvier à 20h. Participation au chapeau.

Vendredi 31 janvier

LOISIRS ET VACANCES

Le 15 janvier, de 10h à 17h, le CSC Madeleine Rebérioux organise une journée d'information autour de l'accès aux loisirs et les projets vacances. Les activités et les séjours organisés par le centre, les associations partenaires et la ville y seront présentées. Entrée libre pour toute la famille. Tous renseignements au 01 41 94 18 15.

Mercredi 15 janvier



Calendrier des encombrants

Les encombrants doivent être présentés à la collecte la veille au soir après 18h. Tous renseignements au 01 41 94 30 00. Vous pouvez aussi déposer vos encombrants à la déchèterie de Créteil, rue François-Mauriac. Gratuit pour les particuliers, payant pour les professionnels. Ouverte les mardi, mercredi, vendredi, samedi et dimanche de 9h à 12h30 et de 14h30 à 18h. Retrouvez une carte interactive des secteurs sur www.sudestavenir.fr. Rappel : le mercredi 1^{er} janvier, les autres collectes commenceront à 8h30 au lieu de 5h30, pour permettre la sortie des conteneurs le matin même plutôt que la veille au soir.

SECTEUR	JAN	FÉV	MARS	AVRIL	MAI	JUIN
1 1 ^{er} mercredi	mar. 31/12*	5	4	1	6	3
2 1 ^{er} jeudi	2	6	5	2	7	4
3 2 ^e mercredi	8	12	11	8	13	10
4 2 ^e jeudi	9	13	12	9	14	11
5 3 ^e mercredi	15	19	18	15	20	17
6 1 ^{er} mercredi	mar. 31/12*	5	4	1	6	3
7 1 ^{er} vendredi	3	7	6	3j	jeu. 30/04**	5
8 3 ^e jeudi	16	20	19	16	21	18
9 2 ^e mercredi	8	12	11	8	13	10
10 4 ^e mercredi	22	26	25	22	27	24
11 3 ^e vendredi	17	21	20	17	15	19
12 2 ^e vendredi	10	14	13	10	8	12
13 3 ^e mercredi	15	19	18	15	20	17

* décalage des collectes du mercredi 1^{er} janvier au mardi 31 décembre matin.

** décalage de la collecte du vendredi 1^{er} mai au jeudi 30 avril matin.

Expo Photovision



Le CSC Madeleine Rebérioux accueillera la 11^e édition de l'Exposition des photographes amateurs du Val-de-Marne, autour du thème "Double je", du 20 janvier au 6 février. Vernissage le samedi 25 janvier à 18h30. Rendez-vous annuel incontournable, il rassemble une sélection de photographies et textes de qualité, riches en émotion et humour. Ce sera également l'occasion de découvrir une sélection de photos des Lusitanos de Créteil, par les photographes de PhotovisionFrance. Médiation et visites adaptées sont proposées aux groupes sur réservation au 01 41 94 18 15. Tous renseignements sur la page Facebook "PhotovisionFrance" ou à l'adresse photovisionfrance2014@gmail.com

Nuit des conservatoires



Pour la 7^e édition de cet événement national, le Conservatoire à rayonnement régional de Créteil (01 56 72 10 10) vous ouvre ses portes, le vendredi 31 janvier, de 18h à 21h30. Une soirée dédiée à la découverte du conservatoire, avec des performances inédites d'élèves et d'enseignants et des rencontres artistiques autour de la thématique "Le conservatoire du 21^e siècle". Une programmation éclectique pour tous les âges mettra en lumière la diversité des disciplines enseignées et investira tout l'espace afin de créer un véritable lieu d'effervescence artistique. Entrée libre. Plus d'informations sur la page Facebook "Conservatoire Marcel Dadi - CRR Créteil".

SOUTIEN AU NUMÉRIQUE

La MJC Village (01 48 99 38 03) vous accueille dans son atelier d'aide à l'e-administration tous les lundis matin, entre 10h30 et 12h, dans la salle de musique. Un soutien précieux si vous n'avez pas d'ordinateur, si vous éprouvez des difficultés à réaliser vos démarches administratives en ligne (Caf, impôts, inscriptions scolaires et périscolaires, etc.) ou si, en recherche d'emploi, vous avez besoin d'aide pour envoyer vos candidatures via les différentes plateformes de recrutement numérique. Une aide personnalisée pourra vous être apportée sur réservation (une semaine à l'avance).
Les lundis matin

DIPLÔME DE SECOURISME

Passez le diplôme d'État de Prévention et secours civiques de niveau 1 (PSC 1), et apprenez à administrer les premiers secours! 3 sessions de formation (7h chacune), les 15 et 25 janvier et le 8 février, en partenariat avec la Légion d'honneur et la Société des membres de la légion d'honneur, à la Maison du combattant. 10€ pour les chômeurs de Créteil et Bonneuil sous présentation de justificatifs, 30€ pour les étudiants, 50€ autrement. À partir de 10 ans. Inscription auprès de Colette au 06 43 23 55 89. Règlement à la Maison du combattant.
15 et 25 janvier et 8 février

L'HUMAIN ET LA PLANÈTE



L'humanité est entrée dans une nouvelle ère géologique, l'anthropocène, caractérisée par l'impact considérable des activités humaines. Venez à la médiathèque Nelson Mandela, le 31 janvier à 18h, pour une rencontre avec Nathanaël Wallenhorst, chercheur et auteur de *L'Anthropocène décodé pour les humains*.

Vendredi 31 janvier

HENRI LEQUIEN SUR SCÈNE



© Jean-François Bedel

Henri Lequien présente son tour du monde en chansons à la MJC Village, le 18 janvier à 20h30. D'un volatile chilien à un mélodrame philippin, en passant par les états d'un marché italien ou un conte congolais, Henri Lequien promène en chansons son public de pays en pays, sur tous les continents. En première partie, Marianne Masson, dont les chansons possèdent un charme, une bouffée de fraîcheur et de légèreté qui nous transmettent lucidité et joie de vivre. Réservation au 06 70 03 17 55.

Samedi 18 janvier

JIEÏ-JUTSU



Initiez-vous à cet art martial de défense personnelle avec l'association Acama Créteil le Cercle, à la salle Victor-Hugo, au 14, rue des Écoles. Le jieï-jutsu de l'école Kômori cultive la diversité des disciplines. Les cours, traditionnels et bon enfant, sont adaptés aux femmes et aux hommes, des adolescents aux seniors. Ils ont lieu les lundi et mercredi de 20h à 22h et le samedi de 10h à 12h. Adhésion à l'année : 180 €. Renseignements au 07 71 54 43 74 ou sur www.komori-ryu.com.

Les lundi, mercredi et samedi

NOUVELAN BERBÈRE

L'espace franco-berbère Azul organise un temps de convivialité à l'occasion des fêtes de Yennayer 2970 (nouvel an berbère). Rendez-vous le 25 janvier, de 20h30 à 23h, au siège de l'association, 19, place des Alizés, pour une soirée de chants traditionnels de Kabylie (urrar) accompagnés au bendir. Connaisseur ? N'hésitez pas à y mêler votre voix ! Réservation conseillée. Participation : 5 € pour les adhérents, 6 € sinon. Contact : 01 43 77 61 93.

Samedi 25 janvier

PERMANENCES INFO-ÉNERGIE

Avis aux propriétaires ! Voulez-vous réduire votre facture d'énergie ? Engager des travaux de rénovation thermique ? Utiliser des énergies renouvelables ? Vous informer sur les aides financières ? N'hésitez pas à prendre rendez-vous auprès des permanences info-énergie.

Les conseils sont gratuits, indépendants et donnés par des conseillers info-énergie de l'Agence de l'énergie du Val-de-Marne. Les permanences ont lieu à l'hôtel de ville, de 14h à 17h. Les rendez-vous du semestre : les 22 et 31 janvier ; le 19 février ; les 18 et 27 mars.

Rendez-vous exclusivement sur réservation au 01 41 94 31 06, à l'adresse devdurable@gpsea.fr ou en ligne via <https://sudestavenir.fr/info-energie>

Calendrier

VACANCES EN FAMILLE

Vous rêvez de partir en vacances avec toute la famille ? La MJC Club vous vient en aide ! Pour bénéficier de ce soutien, il faut être adhérents à la MJC Club, avoir un quotient familial Caf qui n'excède pas 570 €, et n'avoir pas bénéficié du projet vacances familles au cours des 5 dernières années. Pour plus de détails, prendre contact avec la référente famille de la MJC Club au 01 48 99 75 40.

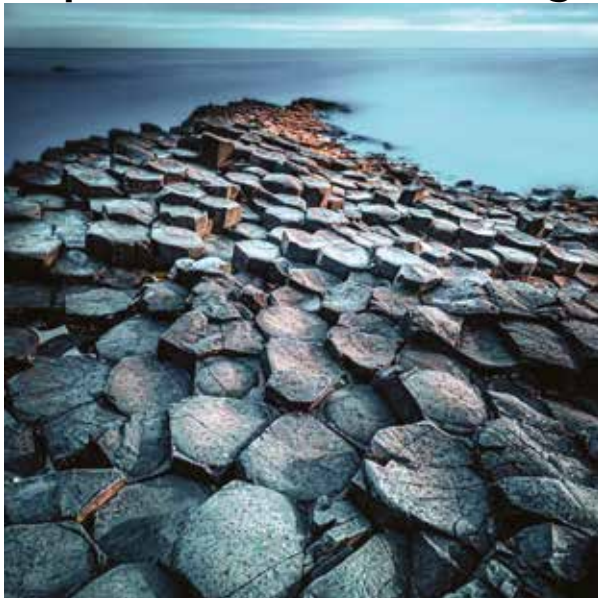
Dispositif de soutien

Élections municipales des 15 et 22 mars

Il vous reste quelques semaines pour vous inscrire sur les listes ! Les élections municipales auront lieu les dimanches 15 et 22 mars 2020. Depuis le 1^{er} janvier 2019, les citoyens ont jusqu'au sixième vendredi précédant le scrutin pour effectuer une demande d'inscription en mairie, soit, pour les municipales 2020, jusqu'au 7 février. Il existe une exception pour certaines catégories de personnes, qui peuvent s'inscrire jusqu'au dixième jour précédant le scrutin, soit le 5 mars 2020. Il s'agit notamment des agents mutés ou admis à faire valoir leurs droits à la retraite après la clôture des délais d'inscription, ainsi que les membres de leur famille.

Rappel : Si vous avez déménagé, même si vous habitez toujours sur la commune, vous devez vous réinscrire sur les listes électorales en vous rendant au service des Élections à l'hôtel de ville ou en relais-mairie. Tous renseignements au service des Élections ou sur www.ville-creteil.fr

Exposition à la MJC Village



"Obsession Bleue". C'est le nom de la nouvelle exposition photo de l'artiste cristolienne Valérie Charles, à découvrir du 10 janvier au 22 février 2020 à la MJC Créteil Village (01 48 99 38 03). Des clichés spectaculaires, pris pour l'essentiel entre chien et loup, qui vont de l'instantané à la pose longue. Une vision extraordinaire des paysages bretons, écossais, irlandais et islandais qui nous invite au voyage et nous emporte dans un univers mêlant tour à tour le réel au fantasme, une balade en nuances de bleu chargée de sensations et de sentiments. Les visiteurs auront également le plaisir de découvrir une œuvre lauréate du second prix du concours photo de l'école "Graine de photographe"... À ne pas manquer !

Conférences à l'UIA



L'université Inter-âges vous propose deux conférences à Créteil en janvier. Le jeudi 9 janvier à 14h30, à la médiathèque de l'Abbaye-Nelson Mandela, Jacques Lubczanski, enseignant en cinéma au lycée et à l'université, vous fera découvrir les années 20 au cinéma, les splendeurs et merveilles du cinéma muet. Dans le tumulte audiovisuel de notre époque, nous n'avons pas souvent l'occasion de voir ou revoir ces chefs-d'œuvre du cinéma muet, où tous les genres sont représentés. Une conférence rythmée par des extraits de ces films rares et magnifiques. Le mardi 28 janvier à 17h30, à l'espace Jean Ferrat, Philippe Lepinard, maître de conférences, abordera l'application d'une ludopédagogie, ou apprentissage par le jeu, aux sciences de gestion.

Richesses du lac en hiver



© Michel Noël

Comme chaque année, le Collectif du Lac de Créteil et divers partenaires organisent une visite-découverte des richesses du lac en hiver (faune, flore, paysages...). Elle aura lieu le samedi 25 janvier, avec un départ prévu à 9h en bordure du lac. Cette sortie de trois heures (4,2 à 4,5 km hors des sentiers battus) sera animée par des intervenants spécialisés et passionnants. Il est conseillé de se munir de bonnes chaussures, vêtements chauds, boisson et petit encas. Jumelles et appareil photo sont aussi bienvenus. Le point de rendez-vous sera communiqué aux participants. L'inscription est possible jusqu'au 10 janvier, dans la limite de 45 participants, en remplissant le formulaire sur le site <http://lacreteil.fr>

GOÛTER MUSICAL

Le 15 janvier, la MJC Mont-Mesly vous invite à partager un instant musical et une pause gourmande de saison. À chacun venir avec sa galette à partager avec tout le monde. Et pendant la dégustation, l'équipe de la MJC jouera un peu de musique pour vous !
Public familial.

Mercredi 15 janvier

PETIT-DÉJ' DE KENNEDY

Le CSC Kennedy (01 43 77 52 99) organise le 31 janvier un petit-déjeuner "Soutien à la parentalité", en présence de l'intervenante Aïssata Ba, sociologue spécialisée en ce domaine. Venez apprendre, échanger et poser toutes vos questions. Ouvert à tous !

Vendredi 31 janvier

TANGO, PORTES OUVERTES

Le 9 janvier de 18h30 à 21h30, l'atelier tango du CSC Madeleine Rebérioux organise un mini-buffet informel et participatif pour célébrer la nouvelle année en dansant ! Dans un vrai esprit de partage et de convivialité, c'est à chacun d'apporter à boire, à manger et de la bonne humeur !

Jeudi 9 janvier

AQUARELLE ET FUSAINS



Envie de croquer, dessiner ? Suivez les sessions de Nathalie Ouamrane à la MPT Jean Ferrat. Le samedi 18 janvier de 14h30 à 17h30, atelier "Dessin d'après modèle vivant/étude aux fusains". Tarif : 25 €. Le lendemain, dimanche 19 janvier de 14h30 à 17h, "Croquis urbain/aquarelle". Tarif: 20€. Tous renseignements et inscription au 06 67 69 71 30 ou nawam@aliceadsl.fr
Les 19 et 20 janvier

FAITES UN CARTON !



© Stefan Cosma

Le 24 janvier, le CSC Kennedy vous invite à un atelier cartonnage, dès 8 ans. Exprimez votre créativité avec du matériel recyclé et décorez le centre avec vos œuvres ! Sur inscription. Tous renseignements au 01 43 77 52 99.

Vendredi 24 janvier

URGENCES

► Police-Urgences : **17**
► Pompiers : **18** ou **112** [portable]
► Urgences Police et Pompiers [personnes sourdes et malentendantes] : **114** [uniquement par Fax ou SMS]

► Sami : **15**
Consultations médicales au 115, avenue du Général-de-Gaule, du lundi au vendredi de 20h à minuit, le samedi de 16h à minuit, le dimanche et les jours fériés de 8h à minuit.

► Samu : **15**
► Samu social : **115**
► Urgences dentaires : **01 48 52 3117** [Les dimanches et jours fériés]

► Violences Femmes Info : **39 19**
Du lundi au vendredi : 9h-22h
Samedi, dimanche et jours fériés : 9h-18h
► Pharmacies de garde
<https://monpharmacien-idf.fr>

Créteil, lauréate de la Marianne d'Or du développement durable 2019

Retenue au palmarès 2019, la Ville est lauréate du concours de la Marianne d'or du Développement durable pour son projet "Valo'Marne : une vitrine de l'économie circulaire".

Retour sur le projet : la ville et le Syndicat mixte intercommunal de traitement des déchets urbains du Val-de-Marne ont décidé de repenser leur unité de valorisation énergétique, avec un vrai projet industriel soutenu par un milliard d'euros d'investissement sur 20 ans. Répondant aux enjeux technologiques et environnementaux de la transition énergétique, il permettra d'améliorer les capacités de traitement, la qualité du recyclage, les performances écologiques et sanitaires de l'usine, et d'alimenter les foyers en électricité verte et en chauffage urbain propre à TVA réduite (5,5%), tout cela sans peser sur le contribuable. Il va générer une ac-

tivité économique profitable au territoire et des emplois à tous les niveaux de qualification pour les habitants. Une serre pour la production agricole (tomates, fruits...) et une serre pédagogique destinée à l'accueil des habitants et des groupes scolaires, toutes deux alimentées en énergie par l'Unité de valorisation énergétique, compléteront le site. De plus, au niveau du rejet des fumées, un puits de carbone pédagogique, permettant de capter et traiter une partie du CO² résiduel, est déjà en service. Enfin, en partenariat avec l'opérateur Air liquide, une partie de la fourniture d'énergie servira à la production et à la distribution d'hydrogène à usage public. L'usine permettra ainsi d'alimenter, par exemple, une flotte de véhicules légers (taxis, véhicules de collectivités...).

300 emplois et 325 000 heures d'insertion

En vingt ans, 300 emplois directs et indirects seront proposés à des personnes en insertion, soit sur le site (conducteurs de fours, logistique, maintenance ou encore préparation des chariots de collecte), soit au niveau des entreprises sous-traitantes. Ainsi, 325 000 heures d'insertion seront réalisées pendant toute la durée de la convention, réparties entre plusieurs partenaires. À moyen terme, 12 postes en CDDI (contrat à durée déterminée d'insertion) pourraient être proposés en complément ou en remplacement de départs. Au total, l'exploitation de l'usine, avec ses trois lignes de traitement, représentera 74 emplois, salariés et sous-traitants de Valo'Marne inclus. Les activités connexes (serre, hydrogène, ...) devraient également générer une dizaine d'emplois. Les 325 000 heures en insertion, négociées sur les vingt ans d'exploitation, représentent quelque 16 250 heures par an.



Alain Trampoglieri, secrétaire général du concours, a remis officiellement la Marianne d'Or du Développement durable à Laurent Cathala, maire de Créteil, le 27 novembre dernier.



L'unité de valorisation énergétique de Créteil : un concentré de technologie pour préserver la planète et chauffer plus de logements.

1800 visiteurs à la Foire aux jeux et jouets !



La seconde édition de la nouvelle version de la Foire aux Jeux et Jouets, qui s'est tenue dimanche 1^{er} décembre au Palais des Sports, a connu un franc succès. En effet, plus d'une centaine d'exposants ont eu le plaisir d'accueillir quelques 1800 visiteurs, cristoliens en majorité, rien que ça ! De nombreuses bonnes affaires ont ainsi été réalisées, autant pour les vendeurs que les acheteurs. Au son de la voix de l'animateur, l'inimitable Habib Benamar, c'est une journée qui a été rythmée par de nombreuses animations menées par une centaine de participants. Plusieurs groupes se sont succédés sur le podium central, avec la danse afro-antillaise (Ethnick'97), les ateliers hip-hop enfants, k-pop et danse orientale de la MJC Club. Étaient également proposés un espace petite enfance (avec des jeux en bois mis à disposition) par la ludothèque Kennedy et l'association Cariboo, un échiquier géant installé par le Club d'échecs de Créteil et une fresque participative coloriée par les plus petits durant la journée. Le concours de costumes a réuni une dizaine d'enfants autour du personnage de Superman, assuré par un étudiant bénévole qui a déambulé dans la foire tout l'après-midi. Le Radio club de Créteil a également pu recueillir



des témoignages de participants, qui seront mis en ligne prochainement. Afin de restaurer tout ce monde, l'association Entre-Parents a animé l'espace buvette-restauration dans le hall d'accueil, aux côtés du stand pop-corn tenu par Pluriel 94 dans le cadre d'un chantier jeune. Une manifestation qui a pleinement joué son rôle à l'approche des fêtes de fin d'année, permettant aux familles de trouver des jouets en bon état et à prix réduit, tout en contribuant à lutter contre le gaspillage et la surconsommation. À l'année prochaine !



100 euros par an pour recharger sa voiture électrique

Depuis le 1^{er} janvier, les automobilistes propriétaires de véhicules électriques peuvent utiliser les bornes de recharges des neuf stations ex-Autolib' les plus fréquentées, remises en état par les services de la Ville. Conformément au vote du Conseil municipal le 9 décembre dernier, la redevance annuelle dont il faudra s'acquitter s'élève à 100 € seulement. En échange, les automobilistes se verront remettre un macaron à apposer derrière le pare-brise, afin d'être identifiés. L'objectif est d'inciter véritablement à l'utilisation de véhicules propres. Cette redevance sera également valable pour les bornes implantées dans les parkings publics.

Renseignements et souscription d'abonnement : service du Domaine public, hôtel de ville de Créteil, place Salvador Allende – téléphone : 01 49 56 36 55.



Rappel : le stationnement devant les stations de recharge est strictement interdit pour tout véhicule non-équipé du macaron.

ADRESSES DES STATIONS REMISES EN SERVICE

- 🚗 77, avenue Pierre Brossolette – Leclerc – Monument aux morts
- 🚗 38, avenue de la France Libre – CCR
- 🚗 4, rue Claude-Nicolas Ledoux – Europarc
- 🚗 61, avenue du Général De Gaulle – CC du Palais
- 🚗 18, rue Gabriel Fauré – Kennedy
- 🚗 56, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny – Mondor
- 🚗 32, boulevard Jean-Baptiste Oudry – Port
- 🚗 5, rue de Mesly – Église
- 🚗 27, avenue Magellan – Pointe du Lac



Une station de recharge électrique remise en service, boulevard Jean-Baptiste Oudry.

DISPARITION

Raoul Charpenne : un homme de cœur et de convictions



Né le 22 mai 1928 à Lyon, Raoul Charpenne était marié à Colette, avec qui il a eu ses enfants, Bruno et Philippe. Il s'est installé à Créteil en 1968, avec sa famille, et s'est investi en permanence dans les instances de consultation et de participation citoyennes de la ville. Président fondateur de la Caisse d'allocations familiales du Val-de-Marne, puis président fondateur de l'Adil 94, il a été administrateur et président d'honneur de l'Urssaf de Paris – Île-de-France. Distingué dans l'ordre national du Mérite, puis dans l'ordre de la Légion d'honneur, il s'est pleinement investi au sein de la Société d'entraide des membres de la Légion d'honneur du Val-de-Marne, dont il était vice-président.

Très attaché également à la transmission de la mémoire, il portait haut les valeurs de solidarité et de fraternité attachées au drapeau : président honoraire du Souvenir français, vice-président du Comité d'entente pendant plus de dix ans, le monde combattant cristolien perd avec lui un allié fidèle. *“Dans tous ses engagements, il s'efforçait d'être utile et présent pour les autres, mettant sa vive intelligence, sa droiture, son extrême courtoisie au service de l'intérêt collectif”*, a indiqué dans son éloge Laurent Cathala, maire de Créteil, soulignant particulièrement *“le parcours exceptionnel de cet humaniste, au sens beau et fort du terme”*.

Des fêtes de fin d'année animées

Le petit train en fête à Village!

Comme chaque année, l'ACACV (association des commerçants et artisans de Créteil Village) a organisé, le 14 décembre dernier, une journée festive pour les célébrations de fin d'année. Outre la présence du Père Noël, qui a distribué des bonbons et s'est laissé prendre au jeu des *selfies* toute la journée, des échassiers ont assuré le spectacle et les tours du Village à bord du petit train ont rencontré un franc succès. De 11h30 à 18h, les wagons n'ont pas désempli, pour le plus grand bonheur de tous, dans un magnifique décor orchestré de main de maître par les membres de la compagnie "Les Mistons". Une belle réussite dont se réjouit Michel Charbit, président de l'ACACV : *"c'est un plaisir de se retrouver avant les fêtes, avec tous les enfants de la Ville et pas uniquement ceux du Village. Nous espérons le retour du marché de Noël l'année prochaine, l'interdiction pour raisons de sécurité ayant été levée par la Préfecture. Je remercie vivement Jean-Manuel Munoz, du territoire GPSEA, de m'avoir aidé pour la sécurisation du parcours du petit train."*



Centr

Les enfants décorent les quartiers Sud

Le théâtre des Coteaux du Sud, en partenariat avec le Conseil de quartier, a réuni les enfants des centres de loisirs des Sarrazins pour décorer les rues avec leurs créations, le mercredi 11 décembre. Il s'agit du point d'orgue d'une action débutée il y a quelque temps avec des ateliers de préparation et de construction de décorations de Noël. Après un travail en amont des adultes présents, l'heure était venue d'installer celles-ci ! Et aucun endroit n'a été oublié : le petit parc a été décoré, tout comme le Clos des Vergers et le kiosque des jardins. Grâce à la participation du gardien, le square Martinez a également revêtu ses habits de Noël. Une première réussie qui met de la vie et un air de fête dans le quartier.



Devant la Maison du combattant



À la Habette



Centre Ancien





Le petit train du Centre Ancien



Rond-point de l'hôtel de ville



Aux Coteaux-du-Sud

L'hôpital Henri Mondor a fêté ses 50 ans



Table ronde avec Edith Benmansour, directrice du groupe hospitalier Mondor, Bertrand Godeau, président de la Commission médicale du CHU, Pierre Wolkenstein, doyen de la faculté, Laurent Cathala, maire de Créteil et président de la Commission de surveillance de l'hôpital, et Martin Hirsch, directeur général de l'AP-HP.

Le 2 décembre 1969, le tout nouvel hôpital Henri-Mondor était inauguré à Créteil. Cinquante ans plus tard, le centre hospitalo-universitaire est devenu à la fois une référence mondiale sur certaines spécialités et le principal hôpital de proximité multidisciplinaire du département.

Le 2 décembre dernier, c'était aussi l'occasion pour la direction du Chu Mondor de fêter dignement cet anniversaire à la Maison du handball. Edith Benmansour, directrice du groupe hospitalier Mondor, Bertrand Godeau, président de la Commission médicale du CHU, Pierre Wolkenstein, doyen de la faculté, Laurent Cathala, maire de Créteil et président de la Commission de surveillance de l'hôpital, et Martin Hirsch, directeur général de l'AP-HP, étaient réunis pour s'exprimer à l'occasion de cet anniversaire. De nombreux médecins et chefs de services ont également pu échanger leurs points de vue sur l'avenir du groupe hospitalier, à l'occasion de plusieurs tables rondes. Parallèlement, une exposition de photographies immortalisant les cinquante premières années du groupe hospitalier Henri-Mondor était organisée à l'espace culturel Nelly Rotman.

Le Chu Henri-Mondor aujourd'hui

- 📊 3601 personnels non-médicaux
- 📊 1161 personnels médicaux
- 📊 77 143 passages aux urgences adultes
- 📊 36 146 séjours en hospitalisation complète
- 📊 56 726 hospitalisations en ambulatoire
- 📊 92 872 admissions (en médecine et chirurgie) de patients
- 📊 4 730 admissions en psychiatrie
- 📊 4320 interventions du Samu 94

Source : AP-HP 2018

La tour Mansart à l'heure de la transition énergétique

Emblématique de l'architecture des années 70, la tour Mansart, située dans le quartier du Montaigut, va faire l'objet d'une importante opération de ravalement et de rénovation thermique dans le respect de son esthétique et de son environnement urbain.

Parmi les édifices remarquables de Créteil présentés pendant le festival de l'architecture qui s'est tenu en mai dernier, la tour Mansart figure en bonne place. Érigée dans les années 70 avec l'ensemble du Montaigut, elle y occupe une position stratégique, à la croisée des deux grands axes routiers que sont l'A86 et la RD1. Deux autres tours identiques sont disposées en périphérie de l'anneau que forment les trois immeubles bas en demi-cercle. L'ensemble du quartier est particulièrement végétalisé, grâce aux grands arbres d'alignement de l'avenue du Général de Gaulle et aux espaces verts localisés sur la dalle intérieure, au centre du bâtiment circulaire et en-dessous desquels sont aménagés les parkings résidentiels. Comme pour la plupart des immeubles construits à cette époque, les logements de la tour présentent le besoin de renforcer leur isolation. Pour Créteil Habitat, le bailleur, il est donc désormais nécessaire de procéder à la rénovation thermique de la tour Mansart tout en préservant son cachet architectural.

50% d'économie de chauffage

Le programme de travaux proposé par Créteil Habitat prévoit l'isolation des façades, l'étanchéité, l'isolation et la mise en sécurité des toitures terrasses, mais aussi l'équilibrage de l'installation de chauffage et la mise en place de robinets thermostatiques. Il s'agit d'améliorer la performance énergétique globale du bâtiment et de permettre, à l'issue des tra-



vaux, une baisse de la consommation en énergie primaire (chauffage, eau chaude sanitaire, ventilation, auxiliaires, éclairage) d'environ 37%. Le bâtiment, actuellement en classe D, passera en C et obtiendra le label BBC Rénovation à l'issue des travaux. Pour le seul poste de chauffage, le gain énergétique attendu suite à la réhabilitation s'élève à 50%. Et ce n'est pas tout. Pour lutter efficacement contre le changement climatique, le projet enregistrera une diminution de plus de 43% des émissions de gaz à effet de serre.

Respect de l'esthétique

Côté esthétique, la tour signée par l'architecte Charles-Gustave Stoskopf est composée de lignes verticales et horizontales pour les balcons et les pignons. Un élément de modénature se distingue par

des triangles et des trapèzes accrochés aux allèges des balcons. Les coloris proposés seront en harmonie avec l'environnement urbain de l'immeuble. Sur les balcons, la nouvelle colorimétrie horizontale maintiendra une alternance de deux tons dans un rythme élégant. Une maquette illustrant l'ensemble des couleurs proposées sera soumise aux locataires et au Conseil de quartier lors d'une réunion qui sera organisée en ce début d'année. —

COÛT ET CALENDRIER

Coût : 3,1 millions d'euros TTC

Démarrage des travaux : premier semestre 2020

Durée des travaux : 12 à 15 mois

Les gardes urbains entrent en action

Afin de faire face au nombre croissant d'incivilités constatées sur le territoire de la commune, la municipalité, en collaboration avec les différents acteurs intervenants sur l'espace public, a décidé de mettre en place une unité de 12 gardes urbains déployés sur l'ensemble de la Ville. Présentation.



Cette unité, composée d'un responsable, d'un adjoint et de dix gardes urbains, a pris ses fonctions le 9 décembre dernier. Agissant par secteur et en binômes, elle est amenée à remplir des missions de proximité en relation étroite et directe avec l'ensemble des acteurs intervenants sur l'espace public. Les binômes ont chacun un secteur d'intervention privilégié dont ils sont les référents de proximité auprès des habitants. Cette organisation doit permettre de créer et développer

des liens avec les résidents, les bailleurs et l'ensemble des acteurs de l'espace public, mais également d'identifier précisément les principaux points de vigilance. Répartis en deux équipes, les agents travaillent sur une amplitude horaire allant de 7h à 19h, du mardi au vendredi, et de 7h à 14h le lundi et le samedi.

Les gardes urbains sont identifiables grâce à leur tenue, proche de celle des agents de surveillance de la voie publique (ASVP), sur laquelle leur qualité est indiquée. Ils

sont munis de cartes professionnelles et de cartes de visite qu'ils pourront distribuer aux habitants lors de leur passages, et circulent à bord de véhicules sérigraphiés "Gardes urbains" aux couleurs et logo de la Ville.

Sensibilisation et lutte contre les incivilités

Les missions des gardes urbains vont de la médiation et du rappel des règles à la verbalisation des auteurs de comportements inciviques. Ils mènent une action →



Les gardes urbains constatent les dépôts sauvages sur les espaces publics...



... Ils verbalisent les stationnements gênants...



... Ils exercent des missions de sensibilisation auprès des habitants.

➔ générale de sensibilisation des habitants, des bailleurs et des copropriétés au respect des règles applicables en matière de salubrité publique et de propreté des voies et espaces publics. Ils peuvent également sanctionner les incivilités en matière d'environnement urbain en procédant à la verbalisation des contrevenants après constatation. Sont concernées les infractions liées à la propreté des voies et au stationnement interdit et gênant de véhicules.

Enfin, les gardes urbains pourront se voir confier, lors de demandes spécifiques, l'établissement de procès-verbaux visant à réprimer des situations d'affichage illégal sur l'espace public. La surveillance de la voie publique, notamment le contrôle du stationnement payant sur voirie, des horodateurs et des bâtiments municipaux, ainsi que la sécurisation des manifestations, restent du ressort des ASVP.

Prévention et signalement des désordres sur l'espace public

Les gardes urbains ont un rôle de proximité majeur à jouer auprès des Cristoliens à travers leurs missions de prévention des incivilités et d'information. Pour ce faire, ils mènent un travail de sensibilisation aux règles de salubrité publique et de propreté des voies et espaces publics (modalités et horaires de collecte des ordures ménagères et des encombrants) grâce à des actions ciblées. Ils s'efforceront également de signaler les désordres constatés sur l'espace public en vue de faciliter leurs résolutions par les services municipaux et territoriaux compétents (dépôts sauvages, véhicules épaves, potelets arrachés, éclairage public, affichage sauvage, ...).

Coordination avec les acteurs de l'espace public

Dans l'exercice de leurs missions, les gardes urbains travaillent en coordination active avec les différents intervenants sur l'espace public dans la gestion de désordres



L'unité des gardes urbains qui a pris ses fonctions depuis le 9 décembre.

ou de résolution des infractions. Les services municipaux de la Voirie et des Parcs et jardins, les unités du pôle opérationnel de la direction Prévention-sécurité (unités îlotiers, ASVP, enlèvement d'épaves et fourrière), le service de la Propreté urbaine du territoire GPSEA, la brigade territoriale de contact et la Police nationale constituent leurs interlocuteurs privilégiés.

Répression des incivilités

Les gardes urbains disposeront d'une assermentation leur permettant de verbaliser les contrevenants sur l'espace public, et cela sur trois champs d'actions. À commencer par le non-respect de la propreté des espaces publics – à savoir les dépôts sauvages de déchets ou d'encombrants – et des règles et calendriers de collecte des ordures. Ensuite, le stationnement



INFRACTIONS ET AMENDES ENTRANT DANS LE CHAMP DE COMPÉTENCES DES GARDES URBAINS

En matière de propreté des voies et espaces publics

- ↪ Non-respect de règles de collecte d'ordures ménagères : 35 €
- ↪ Dépôt illégal d'ordures et déversement de liquides sur la voie publique, hors emplacements dédiés : 450 € maximum pour les particuliers et jusqu'à 1500 € pour les dépôts à l'aide d'un véhicule.

En matière de stationnement interdit et gênant de véhicules

- ↪ Arrêt ou stationnement gênant (trottoirs, emplacements réservés...) : 35 €
- ↪ Arrêt ou stationnement très gênant (places réservées aux personnes handicapées, transferts de fonds...) : 135 €
- ↪ Stationnement abusif (plus de 7 jours consécutifs ou durée autorisée par arrêté municipal) : 35 €
- ↪ Absence de contrat d'assurance pour les véhicules : 35 €

interdit et gênant de véhicules sur les trottoirs, pistes cyclables, passages piétons, arrêts de bus, places réservées aux personnes handicapées, etc. Enfin, l'affichage illégal sur l'espace public, qui se

caractérise par l'installation sans déclaration préalable de matériel publicitaire, enseignes et pré-enseignes sur l'espace public (arbres, murs, poteaux électriques, feux rouges, ...).

Au pont de Créteil : une entrée de ville plus naturelle, plus végétale

Créteil veut laisser une plus grande place encore à la nature en ville. Pour cela, elle propose un vaste réaménagement de l'entrée de la ville, au pont de Créteil, dédié aux jardins familiaux, à la détente et à la biodiversité.



Projet d'aménagement de l'entrée de Ville au pont de Créteil.

Créteil a toujours œuvré pour faire la part belle à la nature en ville. C'est non seulement un enjeu majeur d'embellissement urbain, mais aussi un facteur de développement du lien social au travers d'espaces verts publics facilement accessibles, comme les jardins, les squares, les parcs urbains. Des espaces de détente et de récréation, mais aussi des lieux de promenade et de découverte de la nature. La commune veut également favoriser le développement des "oasis de verdure" que sont les jardins familiaux, longtemps dénommés jardins ouvriers. Les parcelles cristoliennes sont des lieux de détente et

de convivialité très appréciés des habitants, toujours plus nombreux à souhaiter se voir allouer un tronçon de terrain.

22 parcelles déjà aménagées

Les Bords de Marne, concernés par le développement des jardins familiaux ont vu se réaliser une première phase de 22 parcelles sur l'île Brise-Pain. Une nouvelle convention passée avec Voies Navigables de France (VNF) va permettre l'aménagement de parcelles supplémentaires. En effet, la "pointe" de l'île Brise-Pain se caractérise par la grande richesse de son environnement naturel. Afin de le protéger



Des jardins familiaux ont été aménagés sur l'île Brise-Pain, au printemps et rue des caillotins.



et valoriser, la commune a engagé des travaux de requalification, tels que la création d'un réseau séparatif d'assainissement et la viabilisation (revêtement et éclairage public) de l'allée Centrale, le remplacement de la passerelle piétonne au niveau du barrage du Bras du Chapitre et la création de premières parcelles de jardins familiaux. Ainsi, 22 jardins familiaux ont été créés sur la partie communale de l'île, située le long du Bras du Chapitre. Six nouvelles parcelles sont en cours de création à l'entrée de l'allée Centrale.

40 nouveaux jardins familiaux

Afin de prolonger l'aménagement de ce secteur, la commune va réaliser 40 nouvelles parcelles, en accord avec VNF, propriétaire de ces terrains, qui a répondu favorablement à ce projet. En prenant en charge l'entretien des ouvrages, la commune va ainsi se trouver autorisée, moyennant une redevance annuelle liée à l'occupation du terrain, à réaliser des aménagements, et notamment la création de parcelles de jardins familiaux sur les abords de la rive gauche de la Marne, sur la pointe de l'île Brise-Pain. Les travaux prévus porteront sur l'aménagement de cheminements et la création de parcelles de jardins familiaux. Les espaces plus boisés et périphériques seront laissés en l'état afin de préserver le caractère naturel du site. Quarante parcelles d'environ 100 m² seront créées, chacune équipée d'un abri individuel, de points d'eau collectifs avec des allées de desserte en stabilisé. Un éclairage à Led, avec détecteur de présence, permettrait en outre un cheminement sécurisé sur le site. Une parcelle sera équipée afin d'être attribuée à une personne à mobilité réduite. Les jardins seront ensuite mis à disposition des Cristoliens qui en auront préalablement fait

DÉJÀ 130 JARDINS FAMILIAUX PROPOSÉS PAR LA VILLE

Avec les 22 implantations sur l'île Brise-Pain en mai dernier, le nombre total de parcelles mises à disposition par la commune s'élève désormais à 130. Outre ceux de l'île Brise-Pain, les autres espaces accueillant des jardins familiaux se situent aux Bordières, à La Habette, rue des Vignes, rue des Caillotins, au Halage, rue du Petit-Bois et rue de Brie. Les tarifs de location à l'année sont très modiques, puisqu'ils s'échelonnent de 81,20 € à 121,90 €. Ces jardins familiaux, autrefois appelés jardins ouvriers, étaient conçus à l'origine comme un moyen de lutter contre la pauvreté, en offrant un complément de ressources. Ils sont aujourd'hui facteurs de lien social, de convivialité et de retour à une vie saine et naturelle.

la demande. Les attributaires devront payer un loyer annuel très modique et s'engager à respecter la charte du "jardinier durable".

Horizon printemps 2020

Afin de finaliser ce projet, d'autres aménagements pourraient être réalisés dans le prolongement et dans le même esprit de respect de cet environnement naturel. Le coût global de ces aménagements est estimé à 500 000 €, avec l'appui financier du Fonds d'investissement métropolitain et de la région Île-de-France, pour une réalisation envisagée à compter du printemps 2020. Enfin, en continuité de ces aménagements, après une modification simplifiée du Plan local d'urbanisme, la Ville pourrait engager l'extension de ces espaces protégés, permettant de réaliser des parcelles de jardins familiaux supplémentaires et l'implantation, par exemple, d'une structure pédagogique et d'accompagnement liée aux jardins maraîchers : modes de culture et gestion écologique du site ; biodiversité écologique, etc... Des discussions restent toutefois à mener avec le propriétaire du garage et du parking et celui du terrain situé de l'autre côté de l'avenue de Verdun.

Une union pour l'insertion

La Régie de quartier et les associations Pep's services et Pep's emplois familiaux se regroupent pour ne former plus qu'une entité, dédiée à la réinsertion des demandeurs d'emploi. Explications.



Une précieuse aide à domicile.



Un hall d'immeuble remis à neuf.

Si l'on peine à trouver la formule gagnante pour faire baisser le chômage, beaucoup n'hésitent plus à réformer leurs dispositifs sur le terrain afin de faire émerger de nouvelles solutions. Ainsi, trois structures d'insertion du territoire ont récemment décidé de se regrouper en une seule et même entité : Pep's services et Pep's emplois-familiaux se réunissent sous le même toit que la Régie de quartier de Créteil, au 86 bis, rue du Docteur Paul Casalis. Ces trois structures partagent un même objectif : favoriser le développement d'activités sociales et solidaires sur le territoire du Val-de-Marne. *"Nous avons décidé de mutualiser les services, car il y avait de fait une très grande complémentarité entre ces structures, qui interviennent toutes*

dans le champ de l'insertion par l'économique, décrypte le président de cette super-structure, Jean-Jacques Porcheron. Ensemble, elles seront plus efficaces pour répondre tant aux besoins des publics en difficulté à la recherche d'un emploi qu'aux demandes des usagers."

Plus de 200 personnes suivies

Une même gouvernance, un partage des locaux, une mise en commun des ressources matérielles, une équipe unique d'animation avec une vingtaine de salariés... Cette mise en commun des moyens devrait permettre à terme d'accroître l'activité de chaque structure. À commencer par le nombre de personnes suivies en insertion (plus de 200 en moyenne par an), car, toutes trois associations

intermédiaires agréées, la Régie de quartier, Pep's services et Pep's emplois familiaux, proposent des contrats de travail temporaires aux personnes en difficulté. Sans oublier bien sûr un accroissement des services rendus aux particuliers et aux professionnels sur le Val-de-Marne, territoire exclusif d'intervention. Pour autant, chacune des trois structures gardera sa spécificité et son champ d'action.

Une gamme de services de proximité

Ainsi, l'association Pep's service, créée en 1996, continuera à développer sa gamme de prestations de proximité. Parmi ses missions principales – généralement de courte durée – figurent l'entretien courant de la maison, le débarras d'encombrants, l'aide au déménagement, la propreté urbaine ou encore le petit bricolage. Son portefeuille d'utilisateurs compte des particuliers comme des professionnels. Des bailleurs sociaux et des syndicats de copropriété lui confient en effet régulièrement des interventions, notamment dans le cadre de la rénovation du patrimoine ou de l'entretien des espaces verts. Des artisans ont également recours à ses équipes pour assurer le nettoyage de leurs locaux. L'association Peps' emplois familiaux, quant à elle, est davantage tournée vers les services à la personne. Dédiée au maintien à domicile des personnes âgées ou dépendantes, l'association travaille avec un réseau de partenaires prescripteurs. Elle propose ainsi des actes essentiels de la vie quotidienne, comme l'aide aux courses, à la toilette, aux soins, ou encore l'entretien du logement.

Des marchés importants

La Régie de quartier de Créteil répond de son côté à des marchés de plus grande ampleur. Celle-ci a notamment réalisé d'importants travaux de peinture, de second œuvre et de nettoyage pour des bâtiments publics de la commune (conservatoire, médiathèque, hôtel de ville). Avec Paris Habitat et Créteil Habitat, la Régie de quartier a été missionnée pour des actions de médiation sociale et de tranquillité résidentielle. Plus récemment, elle a décroché le nettoyage de toutes les bases-vie des chantiers du Grand Paris Express sur un secteur étendu, de Créteil à Champigny-sur-Marne. Une confiance partagée par le constructeur Bouygues, qui a fréquemment recours aux services de propreté de la Régie dans ses locaux.



Des équipements publics tout propres.

Conjuguer utilité sociale et efficacité économique

Pour mettre en œuvre ce projet d'envergure, la structure réunifiée embauche exclusivement des personnes en difficulté d'insertion, en priorité des Cristoliens ou des habitants du GPSEA. Il peut s'agir de demandeurs d'emploi longue durée (chômeurs depuis deux ans ou plus), de bénéficiaires de minima sociaux, de jeunes, de seniors et plus globalement d'un public peu qualifié. *“Avec l'insertion en cœur de métier, nous conjugons ici utilité sociale et efficacité économique”*, conclut Jean-Jacques Porcheron. Aiguillées par les partenaires locaux de l'emploi (Pôle emploi, AIFP Mission locale Plaine centrale, Pôle compétences initiatives, les services sociaux...), ces personnes en insertion sont recrutées par la structure elle-même. En parallèle des missions qui leur sont confiées, les bénéficiaires seront étroitement accompagnés. Que ce soit via des formations ou des aides personnalisées, l'objectif est toujours le même : un retour à l'emploi pérenne et qualifiant. ■

POUR EN SAVOIR PLUS

Régie de quartier - Pep's services - Pep's emplois familiaux

86 bis, rue du Docteur Paul Casalis / Tél. : 01 43 39 45 66 ou 01 42 07 48 84

Mail : contacts@creteil-regiedequartier.fr

Une boutique bio en résidence

La résidence pour personnes âgées dépendantes "La Cristolienne" accueille la "Cristo'coop", une coopérative alimentaire bio installée au sein de ses locaux.



La "Cristo-Coop", c'est une épicerie autogérée fondée par des bénévoles membres de l'Amap "Les Paniers des Bordes", qui prône l'achat en circuit court de produits de qualité répondant à des critères sociaux et environnementaux exigeants. On y trouve des produits bio à prix coûtant, le plus souvent vendus en vrac afin de limiter les emballages. "Il est donc demandé aux clients de venir avec leurs propres contenants. En plus d'agir pour l'environnement, cela permet de choisir les quantités au poids selon nos besoins", explique Géraldine PUES, co-fondatrice. La coopérative propose pour l'instant des produits essentiels. De la farine et des pâtes provenant d'une ferme

de Choisel (78), du café en grain ou moulu, du quinoa, du riz, du sucre et des fruits secs achetés sur la plate-forme "Terra libre", qui promeut le bio et l'équitable, ainsi que "les poudres d'Adélia", des mélanges culinaires sans additifs et sans conservateurs conçus par une des membres de l'association.

Chacun son portefeuille virtuel

La "Cristo'coop" utilise une interface en ligne. Le procédé pour acheter les produits est simple. Il faut adhérer à l'association (cotisation unique de 25 € par foyer) et verser entre 2 et 20 € par semestre afin de contribuer aux frais de fonctionnement de l'association. "Il n'y a pas de transactions d'argent au sein de la boutique. Chaque

membre détient son portefeuille virtuel, qu'il alimente selon ses besoins. Lors de leur visite en boutique, les clients repartent avec une fiche d'achat afin de saisir leur panier en ligne. Une fois le panier validé, le montant est débité du portefeuille virtuel", poursuit Adélia Da Silva, co-fondatrice. Le directeur du groupe ABCD, Pascal Champvert, se réjouit d'accueillir ce nouveau concept : "l'implantation de cette coopérative alimentaire au sein de la résidence est un facteur d'ouverture vers l'extérieur. Nous sommes au sein de l'hôpital, il y a donc assez peu de Cristoliens qui passent devant la résidence. Avec cette coopérative, des personnes extérieures viendront acheter les produits et pourront rester pour participer à des spectacles et profiter du jardin, par exemple." ■

L'EHPAD "LA CRISTOLIENNE" PRIMÉE

La résidence a reçu le deuxième prix de la meilleure maison de retraite, décerné par la MDRS, pour son rapport qualité/prix. Le premier prix est revenu à la résidence de l'Abbaye. Cette distinction est une reconnaissance de la qualité d'hébergement et de restauration, mais aussi des initiatives pour transformer ces établissements en lieux de rencontres et d'échanges.

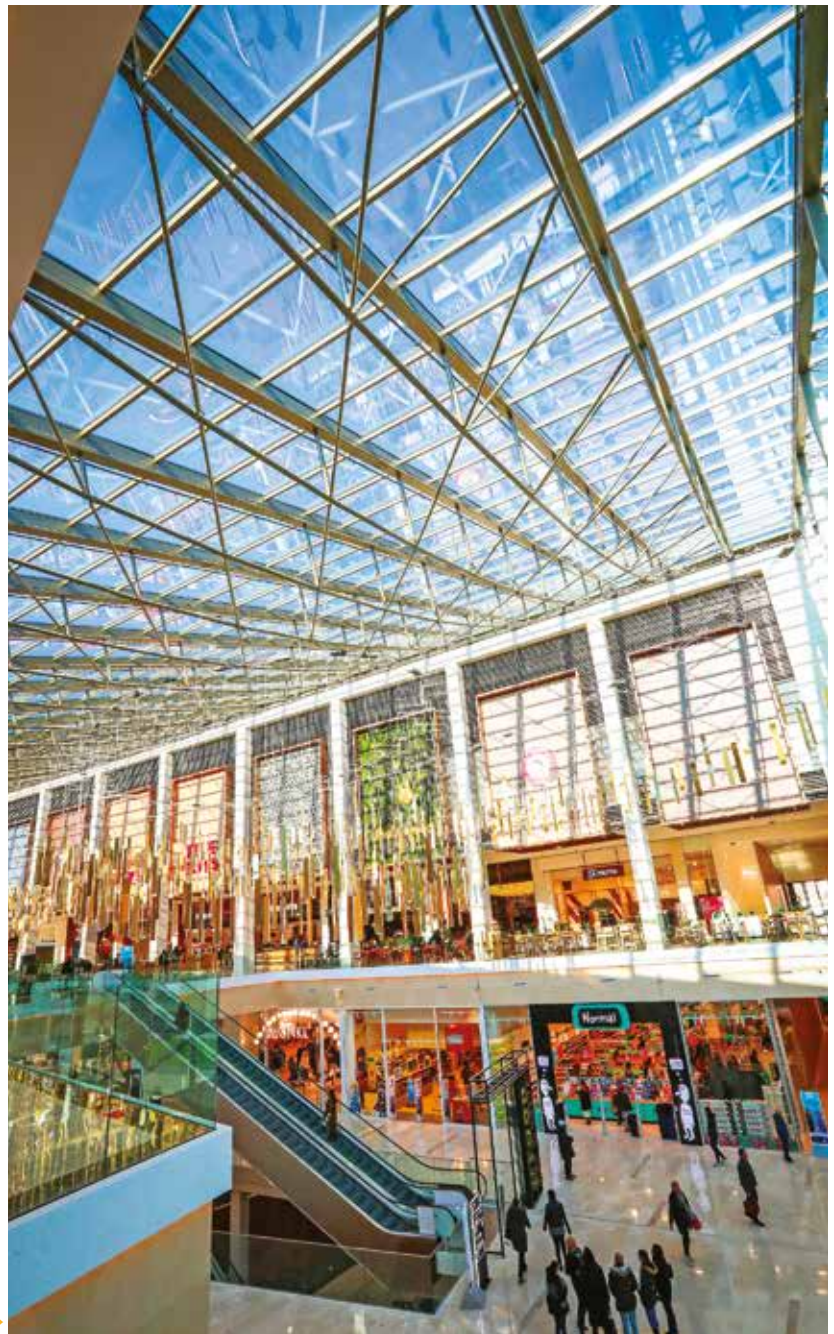
La Cristo'coop - Résidence La Cristolienne

16 bis, avenue du Chemin de Mesly. Ouverte un mercredi et un samedi par mois. **Prochaines dates** : samedi 11 et mercredi 22 janvier, samedi 8 et mercredi 19 février. Tous renseignements sur le site <https://cristocoop.fr> ou par mail à l'adresse contact@cristocoop.fr

Créteil Soleil se pare de nouveaux rayons

L'extension du centre commercial régional Créteil Soleil est achevée et ouverte au public depuis fin novembre. Après 3 ans de travaux, 12 000 m² de surfaces commerciales viennent s'ajouter au 124 000 déjà existants. Avec la rénovation des parties plus anciennes, il s'agit d'un investissement record de 170 millions d'euros.

La nouvelle et majestueuse porte d'entrée, une immense verrière aux lignes contemporaines, confère au centre Créteil Soleil encore plus de clarté et de convivialité. *"Lisibilité, fluidité et confort sont privilégiés"*, insistent les architectes de ce projet d'vergure. On retrouve cet esprit dans la pose d'immenses écrans digitaux qui permettent aussi bien de s'informer que de réserver une place de cinéma dans le complexe UGC, agrandi lui aussi, avec aujourd'hui 18 salles de projection. Au total, 30 nouvelles boutiques ont ouvert leurs portes simultanément le 28 novembre dernier, parmi lesquelles 15 restaurants organisés autour d'une "Food Avenue", où des repas de cuisines du monde sont proposés pour tous les goûts et les budgets. Pour le groupe Klépierre, *"un tel projet d'extension et de rénovation s'inscrit dans une démarche visionnaire."* Le groupe met ainsi le cap sur les plaisirs de la table. En effet, selon leurs chiffres, 40% des visiteurs sélectionnent aujourd'hui le centre commercial qu'ils souhaitent fréquenter en fonction de l'offre de restauration. Et si la qualité et la diversité sont au menu, le temps de visite augmente. C'est la raison pour laquelle Klépierre a fait le pari de cette "Food Avenue", qui occupe plus de 50% de l'extension et regroupe 45 restaurants au total, dont 15 nouvelles enseignes, sur 3700 m². Belles terrasses et mobilier contemporain accompagnent ce travail d'ambiance, rehaussé par un mur végétal de 100 m de long qui apporte une touche de nature. C'est d'ailleurs dans ce cadre →



"UN ACTEUR À PART ENTIÈRE DE LA VIE LOCALE"

Lors de l'inauguration de l'extension du centre Créteil Soleil, le 28 novembre dernier, en compagnie de Jean-Marc Jestin, président du directoire de Klépierre, et d'Yves Romeyer, directeur de Créteil Soleil, Laurent Cathala, maire de Créteil, a notamment déclaré : "Le centre commercial Créteil Soleil est un acteur à part entière de la vie locale, et



dépasse donc le seul domaine de la consommation. Il participe au lien social en permettant la rencontre, l'échange, la convivialité. Mais au-delà, son implication prend des formes diverses et s'inscrit dans la vie associative et dans les enjeux sociétaux d'aujourd'hui. L'ensemble de ses actions, en lien notamment avec le réseau culturel de la ville, permettent au centre commercial de rester connecté à la vie cristolienne."

→ que seront organisés, tout au long de l'année, des "cooking shows", des animations et des événements.

Un lien de proximité

Construit en 1974 au cœur de la ville, le centre commercial Créteil Soleil est rapidement devenu une institution. Aujourd'hui, pour les habitants de Créteil, ce Centre est le complément indispensable aux commerces traditionnels de proximité. On le traverse pour faire du shopping, mais aussi pour rentrer chez soi, se rendre dans les administrations, les écoles, les collèges et lycées, l'université, ou encore rejoindre les transports en commun. Tous les Cristoliens ont ainsi, en eux, un petit quelque chose de Créteil Soleil... un souvenir d'enfance, d'adolescence ; un vrai lien de proximité avec le centre. Et les chiffres en témoignent ! Créteil Soleil enregistre chaque année plus de 21 millions de visites, un flux qui l'élève au rang de 10^e pôle commercial européen et 4^e français, en termes de fréquentation. En effet, on y vient depuis les 7 communes limitrophes de Créteil, de Paris, et plus largement depuis le Grand Paris, grâce notamment à la ligne n°8 du métro, aux 10 lignes de bus, à l'A86, à l'A4 et à la D1.

Un engagement pour la planète

Depuis sa création, Créteil Soleil s'est imposé comme un acteur à part entière de la vie de la cité. Une démarche qui s'inscrit dans la stratégie du groupe Klépierre, qui souhaite aussi contribuer positivement aux enjeux liés à la préservation de la planète. Ainsi, pour la réalisation de l'extension du Centre, Créteil Soleil a été respectueux des normes environnementales les plus exigeantes. "La méthode Full Breeam, reconnue comme la plus complète, a guidé tout le chantier, indique le groupe. Le Centre vise ainsi la Certification Breeam® mention Excellent, ainsi que la certification Well Core & Shell niveau Silver." L'année 2020 sera aussi marquée par de nouveaux



UNE VERRIÈRE HORS NORMES

projets à vocation écologique, dont un jardin potager suspendu. Il permettra de végétaliser une partie du toit du Centre tout en s'inscrivant dans une stratégie pédagogique, une sensibilisation au respect de la nature et aux gestes écoresponsables.

Un engagement citoyen

Fleuron du groupe Klépierre, Créteil Soleil a également su tisser des liens particuliers avec la ville. Outre la prise en compte des enjeux écologiques, le centre développe des liens avec Créteil et ses habitants. Depuis 2012, il a mis en place les Contrats d'excellence avec les quatre lycées cristoliens. Chaque année, 4 élèves issus de milieux modestes sont ainsi récompensés par une bourse pour leurs résultats, leur attitude, leur contribution à la vie scolaire et leurs efforts. Cette initiative a été enrichie avec les Contrats d'excellence Sports en 2014. Tous les deux ans, trois jeunes aux performances sportives et aux résultats scolaires remarquables reçoivent une aide sous forme d'une prise en charge de leurs frais de scolarité ou d'entraînement. Créteil Soleil soutient aussi la marche Calipso organisée par l'hôpital universitaire Henri Mondor. Chaque année, cet événement permet de soutenir financièrement un projet dans le domaine de la cancérologie. Côté culture, Créteil Soleil collabore avec les associations locales, les grapheurs, les danseurs et la Maison des arts. Partenaire du Centre chorégraphique national, Créteil Soleil participe cette année au festival de danse Kalypso, avec notamment une ouverture en son sein, sur la place centrale. À cette occasion, Créteil Soleil a organisé un concours de jeunes talents orchestré par deux stars du hip-hop. Autre rendez-vous incontournable depuis 2015, les "Urban Days", 4 jours de festivités autour des cultures urbaines, avec break dance, glisse, double dutch et plus encore au programme. ■



D'une surface de 2 200 m², l'immense structure de verre et d'acier mesure 90 m de long, 32 m de large et culmine à 23 m au-dessus du mail. Il a fallu plus d'un mois et demi pour la réaliser en atelier. Prouesse technique et geste architectural, cet ouvrage permet à la lumière naturelle d'inonder les deux niveaux et crée un effet de miroir entre l'intérieur et l'extérieur. Pour l'ensemble de l'extension, la métamorphose architecturale a été conduite par le cabinet Ateliers 2/3/4. Ce projet a été mis en œuvre sans aucune interruption de l'activité.

LES CHIFFRES-CLÉS



- ✦ 21 millions de visites par an, et 3 millions supplémentaires prévus d'ici 2022.
- ✦ 4^e centre commercial français en termes de fréquentation.
- ✦ 600 millions de chiffre d'affaires (+25% sur 5 ans).

Pour les travaux d'extension :

- ✦ 170 millions d'euros, dont 100 pour l'extension et 70 pour la rénovation des parties anciennes.
- ✦ 3 ans de travaux sans interruption de l'activité du centre.
- ✦ 200 personnes et 60 000 heures de travail nécessaires pour la réalisation du gros œuvre.
- ✦ Une prouesse technique, avec une verrière de 2200 m².

Construisons **demain** !

Si vous faites partie des 8% de Cristoliens recensés cette année, vous serez sollicité par un des 22 agents recenseurs, tous employés communaux, entre le 16 janvier et le 22 février. Soyez attentif à votre boîte aux lettres !



Les agents municipaux, munis de leur carte officielle, se présenteront au domicile des Cristoliens tirés au sort du 16 janvier au 22 février.

Comme chaque année, 8% des foyers cristoliens (tirés au sort) seront recensés selon le protocole instauré par l'Insee (Institut national de la statistique et des études économiques). Si votre foyer est concerné, un agent recenseur, muni d'une carte officielle, se rendra à votre domicile afin de vous remettre les documents à remplir à cet effet. Votre participation est essentielle. Elle est rendue obligatoire par la loi, mais c'est avant tout un devoir civique utile à tous. En effet, elle permet de connaître le nombre de personnes qui vivent dans la municipalité, déterminant ensuite la participation de l'État au budget des communes. Ces données servent également à comprendre l'évolution démographique de notre territoire et permettent d'ajuster l'action publique aux besoins de la population. "Les habitants tirés au sort vont recevoir un courrier du maire début janvier pour les avertir du passage d'un agent recenseur à leur domicile. Étant donné que les vacances

scolaires d'hiver tombent pendant la période du recensement cette année, il est primordial de répondre le plus rapidement possible aux questionnaires. Il est rappelé que toutes les personnes nées avant le 16 janvier 2020 et habitant les logements concernés doivent être recensées", explique Rosy Abrar, coordinatrice.

E-recensement : écologique et pratique !

Par internet, la démarche sera plus facile. C'est d'abord un gain de temps : vous n'avez pas de nouveau rendez-vous à fixer avec l'agent recenseur pour le retour des documents. C'est aussi plus simple, car vous serez guidé en ligne tout au long du questionnaire, qui s'adaptera à vos réponses. C'est enfin plus écologique. Ainsi, en 2019, plus de 35% des personnes sondées en France ont répondu en ligne, soit une économie de plusieurs tonnes de papier ! Un document contenant vos codes d'accès vous sera fourni par l'agent recenseur. Si vous ne pouvez pas répondre par internet,

des questionnaires papier vous seront remis. Il faudra les remplir le plus vite possible et fixer un rendez-vous avec votre agent recenseur afin qu'il les récupère. Les données que vous fournirez sont strictement confidentielles et ne peuvent être utilisées par aucun organisme. Les personnes ne disposant pas de matériel informatique ou souhaitant se faire aider pourront se rendre à l'hôtel de ville, où un accompagnement leur sera proposé. Les documents seront disponibles en plusieurs langues. Les personnes qui le souhaitent peuvent contacter, dès à présent, le service du Recensement de la population pour savoir si elles font partie de l'échantillon tiré au sort et connaître l'agent recenseur chargé de leur secteur. La photo de tous les agents recenseurs est également visible sur le site internet de la Ville. —

Tous renseignements auprès du service Recensement de la population au 01 49 56 36 45 ou par mail à l'adresse rosy.abrar@ville-creteil.fr

SECTEUR NORD

Le concert d'automne fait salle comble !



Samedi 30 novembre 2019, la foule se pressait aux portes de la MPT Jean Ferrat pour le traditionnel concert d'automne organisé par les Conseils du secteur Nord. Ce sont finalement près de 200 personnes qui ont chaleureusement applaudi les différents musiciens, très jeunes pour certains, adultes pour d'autres. Très attentif, l'auditoire a pu découvrir un répertoire classique et contemporain très éclectique composé d'œuvres souvent peu jouées. Le spectacle s'est achevé dans la joie, sur des extraits de *La Belle Héléne* de Jacques Offenbach interprétés par la chorale Philomène. Un pot de l'amitié est venu clôturer cette belle soirée dédiée à la musique.



L'esprit des guinguettes à Plaisance



Le repas qui se déroule au collège Plaisance chaque début décembre est une manifestation phare de la programmation des festivités du secteur Nord. Chaque année, il lance la période des fêtes et de quelle manière ! Cette fois encore, cette soirée n'a pas usurpé sa réputation puisqu'il y avait près de 300 convives en ce soir glacial du 3 décembre. Malgré cela, le collège, dans lequel les élèves font office de serveurs, baignait dans la chaleur d'une guinguette, le thème de la soirée. Et tout avait été fait pour que cela soit

le cas, avec des cuisiniers du quartier sur le pont dès 7h du matin afin de confectionner les tartes aux pommes servies en dessert. Le reste du repas a suivi et restait dans le thème avec une salade du pêcheur en entrée et un poulet-frites (maison) en plat de résistance. Plus les amuse-bouches, dont la confection a aussi été assurée par les cuisiniers passionnés, papas, mamans et jeunes du quartier. Preuve de l'importance de ce repas dans le quartier des Bleuets, des volontaires se sont spontanément proposés pour faire la



vaisselle ! La musique était assurée par le groupe "La musette de Véro" afin de rester dans le thème jusqu'au bout et jusqu'à tard dans la soirée.

2019 : une année riche en réalisations

La réunion du comité de liaison des Conseils de quartiers s'est tenue, sous la présidence de Laurent Cathala, maire de Créteil, lundi 16 décembre dans l'auditorium du Conservatoire Marcel Dadi. L'occasion de faire le point sur les actions conduites par les Conseils pendant l'année. Outre les manifestations festives qui fédèrent les habitants et rythment la vie du territoire, les Conseils se sont penchés en cette année 2019 sur des sujets de société forts : l'environnement, le développement durable et l'embellissement de la ville.



Prévue dans la charte des Conseil de quartier, la réunion de comité de liaison est l'occasion, chaque année, de dresser le bilan des actions entreprises et réalisées par les Conseils.

CONNAITRE ET FAIRE DÉCOUVRIR LA VILLE

Plusieurs visites ont été organisées dans des lieux symboliques et représentatifs de Créteil. Parmi les plus importantes, on trouve celles à l'usine de traitement des déchets Valo'Marne, appelée à devenir une référence en matière d'économie circulaire et solidaire avec son projet d'extension de la production de chaleur, grâce à une nouvelle ligne d'incinération. À travers d'autres visites, aux serres de Mandres-les-Roses, où sont cultivés les végétaux destinés au fleurissement notamment de Créteil, et à la Maison des sciences de l'environnement, qui joue un rôle primordial dans la recherche environnementale, l'accent a été mis sur la démarche vertueuse de la Ville en matière de développement durable. Fleuron hexagonal, la Maison du handball a aussi constitué une étape importante.

RESPECTER L'ENVIRONNEMENT, AMÉLIORER LE CADRE DE VIE

Le square Novi Beograd, situé sur le territoire du Conseil Front de Lac-Ormetteau-Port, a été réaménagé. Il a été divisé en deux espaces : un square entièrement planté et un potager collectif. Le Conseil Échat-Champeval, pour sa part, a inauguré le jardin de l'Harmonie, situé à l'angle des rues Saint-Simon et des Mèches. Le lieu a été végétalisé, embelli et du mobilier urbain et de loisirs. Le Conseil de

quartier La Source-Pointe du lac a créé un jardin partagé sur une parcelle, rue Magellan, qui ouvrira bientôt au public.

SENSIBILISATION ET PARTICIPATION

Le Conseil de quartier Côte d'Or-Sarrazins-Habette-Coteaux du Sud, en partenariat avec le service des Parcs et jardins, travaille depuis 2018 à soigner la végétation du mail Sausure, et notamment à embellir les pieds d'arbres avec des plantes et des fleurs. Cette démarche participative implique des jeunes issus des établissements scolaires du quartier.

DE PLUS EN PLUS DE BOÎTES À LIVRES

Les premières boîtes à livres ont été posées autour du Bras du Chapitre, sur les bords de Marne. Leur succès a incité d'autres Conseils de quartier à les imiter. Les Conseils Front de Lac-Ormetteau-Port et Côte d'Or-Sarrazins-Habette-Coteaux du Sud ont procédé à l'installation de trois nouvelles boîtes.

"JE PRENDS SOIN DE MA VILLE"

Ce groupe de réflexion a réuni 20 conseillers de quartier (2 par Conseil), 8 élus et des représentants des services de la ville et du territoire avec pour mission de dresser un état des lieux des incivilités (dépôts sauvages, sta-



Les nouveaux gardes urbains, qui comptent un référent par secteur, ont été présentés aux membres des Conseils de quartier.

tionnements gênants...) et de proposer des solutions pour y remédier. L'objectif est aussi de favoriser l'embellissement de la ville, avec la mise en place d'actions ciblées, comme le fleurissement en pied d'arbre ou le ramassage de déchets. Pour lister les problématiques, les conseillers ont réalisé des marches exploratoires dans leur quartier. En février et mars, ils ont également réalisé des entretiens avec les habitants et différents acteurs. À l'issue de leurs travaux, un cahier de préconisations a été remis au maire. Il propose notamment la mise en place d'un outil numérique de signalement.

IMAGINER LA VILLE DE DEMAIN

Dans le cadre du premier festival de l'Architecture, il a été proposé de réfléchir à l'évolution des usages dans la ville tout en préservant un patrimoine architectural. À cette occasion, en partenariat avec le Conseil de quartier Brèche-Préfecture-Croix des Mèches-Lévière-Haye aux Moines, un atelier participatif autour du futur projet de requalification de la place Giraudoux a été proposé aux habitants et usagers de la place. Les participants ont planché, le temps d'un après-midi, sur des propositions d'aménagement issues d'un recensement des besoins réalisé au préalable dans le quartier. À la fin de la journée, une restitution des travaux sous diverses formes (maquettes, dessins, textes) a été présentée à l'ensemble des intervenants. Les Assises de la Ville ont eu lieu les 15 et 16 juin derniers et ont permis de mobiliser les Conseils de quartier mais aussi les citoyens pour réfléchir autour du thème "La ville de demain : urbanité, innovation, citoyenneté".

DES PROJETS DÉJÀ BIEN ENGAGÉS

Le Conseil de quartier Front de Lac-Ormetteu-Port a entrepris une réflexion afin de réaménager le square Benjamin Moloïse. Les objectifs étant d'améliorer le cadre de vie et de créer un espace de convivialité pour tous. L'aménagement d'une aire de jeux pour les jeunes enfants, l'installation d'un sol souple et d'un marquage de jeux au sol, la mise en place de mobilier et la pose d'une clôture et d'un portillon ont été réalisés. Le terrain

situé entre la rue de l'Orme Saint-Siméon et l'avenue du chemin de Mesly a également fait l'objet d'une réflexion. Le Conseil de quartier Chenevier-Déménitroux-Centre Ancien a souhaité y mener un projet d'aménagement en y associant les riverains, avec pour objectif l'embellissement du cadre de vie. Après concertation avec les services techniques, le projet retenu verra la mise en place de jeux pour enfants, d'agrès sportifs et de bacs de jardins partagés.

Troisième projet bien avancé, celui de la requalification du square du Colombier, porté par le Conseil Échat-Champeval en collaboration avec ceux du Centre Ancien. Il est notamment prévu la construction de jardinières, la rénovation de l'éclairage public et le réaménagement de l'aire de jeux pour les enfants.

LES CONCLUSIONS DU MAIRE DE CRÉTEIL

Comme chaque année, c'est le maire qui a conclu la réunion du comité de liaison, avant les échanges avec les conseillers. Après avoir remercié tous les participants pour le travail accompli durant l'année, le maire a annoncé que chaque secteur pourrait disposer en 2020 d'un budget participatif de 200 000 € chacun, soit un million d'euros pour l'ensemble, afin de réaliser des projets ambitieux d'amélioration du cadre de vie, après concertation avec les membres des conseils et validation par les services de la mairie. Il a également annoncé la mise en place d'une application pour smartphone de signalement à partir de photos. Ces signalements concerneront les dysfonctionnements ou les incivilités constatés, qu'il s'agisse de problèmes de voirie abimée, d'éclairage défectueux, d'entretien d'espaces verts, de stationnement abusif de véhicule, de dépôts sauvages d'encombrants, etc... Cette application, qui facilitera l'intervention des services de la mairie, est en phase de test.

Enfin, Laurent Cathala a présenté l'unité de gardes urbains qui est déjà entrée en fonction sur la ville. Chaque binôme de gardes urbains compte un référent de secteur. Ils assurent une présence sur le terrain six jours sur sept, du lundi au samedi.

LES INVESTISSEMENTS RÉALISÉS PAR LES CONSEILS DE QUARTIER EN 2019

N° 1 / Buttes - Halage - Bleuets - Bordières - Pinsons

Rue Chéret, mise en place d'un passage piétons surélevé 28 000 €

N° 2 / Échat - Champeval

Square du Colombier, requalification en site multi-activités (participation)..... 30 000 €

TOTAL SECTEUR NORD **58 000 €**

N° 3 / Bords de Marne -Val de Brie

Bras du Chapitre, restauration des plaques historiques 23 000 €

N° 4 / Chenevier - Déménitroux - Centre Ancien

Rue Juliette Savar, abords groupe scolaire Allezar, fourniture et pose d'un radar pédagogique 5 350 €

Pelouse Orme Saint Siméon, travaux préparatoires et premières mises en oeuvre 30 000 €

TOTAL SECTEUR CENTRE **58 350 €**

N° 5 / Brèche - Préfecture - Croix des Mèches - Lévière - Haye aux Moines

Parking Haye aux Moines, mise en peinture de l'escalier 12 000 €

Abords de la crèche de la Lévière, amélioration de l'éclairage public..... 13 100 €

Avenue Corvisart, réfection partielle de la chaussée (participation)..... 21 000 €

N° 6 / Gizeh - Montaigt - Palais

Diverses rues (Poincaré, Proust, etc.), création d'îlots anti-stationnement..... 18 900 €

TOTAL SECTEUR OUEST **65 000 €**

N° 7 / Front de Lac - Ormetteau - Port

Square Benjamin Moloïse, requalification en site multi-activités (participation) 30 000 €

N° 8/ La Source - Pointe du Lac

Allée de la Sirène, protection de l'aire de présentation des conteneurs 2 000 €

Avenue Magellan, aménagement d'un jardin partagé (participation) 30 000 €

TOTAL SECTEUR SUD **62 000 €**

N° 9 / Côte d'Or - Sarrazins - Habette - Coteaux du Sud

Route de la Pompadour, à hauteur de la traversée piétonne entre le quartier des Sarrazins et son extension, fourniture et pose de deux radars pédagogiques..... 10 700 €

À hauteur du 6, rue du Docteur Ramon, mise en place de coussins berlinois..... 5 800 €

Rond-point des Coteaux, mise en accessibilité des traversées piétonnes 8 300 €

Carrefour rue Curat et rue du Clos Saint Denis, mise en accessibilité des traversées piétonnes 5 900 €

Avenue François Mitterrand, à hauteur du centre socioculturel, mise en accessibilité des traversées piétonnes..... 1 800 €

N° 10 / Mont-Mesly

Rue Albert Thômas, pose de bordures anti-stationnement..... 4 100 €

Impasse Rodin (arrière bâtiment) réfection du cheminement piétons 13 300 €

École maternelle du Jeu de Paume, remise en peinture de la rotonde 17 000 €

TOTAL SECTEUR EST **66 900 €**

TOTAL DES INVESTISSEMENTS 2019 **310 250 €**



Respecter les abris-bacs et les points de collecte



Il est rappelé qu'en aucun cas les sacs poubelle ménagers, ou tout autre déchet, ne doivent être disposés hors des conteneurs prévus à cet effet qu'ils soient en abris-bacs ou sur leurs emplacements. Pour tout signalement relatif à la propreté urbaine, à la collecte, aux dépôts sauvages d'encombrants, vous pouvez joindre le territoire du Grand Paris Sud Est Avenir par téléphone au 01 41 94 30 00 ou par mail à l'adresse contact@gpsea.fr

SECTEUR SUD



Sortie au cirque

Pour les fêtes 2018, les Conseils de quartier du secteur Sud avaient emmené les habitants au château de Vaux-le-Vicomte. Pour cette fin d'année, le secteur a organisé une soirée au cirque Pinder, le samedi 14 décembre. 150 personnes, dont 85 enfants, ont donc passé une soirée magique dans une ambiance familiale et chaleureuse. Petits et

grands ont pu apprécier la magie du cirque, avec ses clowns, ses cavaliers, ses jongleurs, ses acrobates... Cette initiative a suscité un vif plaisir chez les participants. Une belle façon de débiter les festivités !

Le square décoré

Le jardin Novi Beograd a été mis en sommeil le dimanche 15 décembre pour se préparer au printemps, mais il reste un espace bien vivant ! Pour les fêtes de fin d'année, et au grand plaisir des riverains, le square s'est paré de ses plus beaux atours. Les grilles ont été décorées en blanc, or et argent, tandis que le sapin se parait de magnifiques boules rouges. Le secteur a remercié toutes celles et tous ceux qui ont donné de leur temps pour rendre le quartier plus agréable avec un bon goûter en fin d'après-midi.



GALETTES

101 **La galette du secteur Nord** aura lieu le 18 janvier prochain, dans la grande salle de la MPT Jean Ferrat. Les pâtisseries amateurs ont rendez-vous dès 9h pour la confection. Pour les gourmands, il faudra patienter jusqu'à 15h !

101 **La galette du Conseil de quartier Brèche-Préfecture-Croix des Mèches-Lévrière-Haye aux Moines** Aura lieu le jeudi 16 janvier à 19h, au local du Conseil.

101 **La galette du Conseil Échat-Champeval** Aura lieu le samedi 1^{er} février à partir de 16h, au Colombier de Créteil. Le nombre de places étant limité, l'inscription est obligatoire à l'adresse galetteechatchampeval@gmail.com ou au 0149563633.

101 **Le secteur Centre** tiendra son assemblée de secteur le 8 février à 14 à la salle Cocteau. Au cours de celle-ci se tiendra la dégustation de la traditionnelle galette.



BUTTES-HALAGE-BLEUETS-BORDIÈRES-PINSONS



L'assemblée fait le plein

Pour l'assemblée de quartier, tenue devant plus de cinquante personnes, le Conseil de quartier avait décidé de mettre en valeur les activités, les animations, les aides et les formations proposées par la Maison pour tous Jean Ferrat, la médiathèque des Bleuets et le Foyer Soleil, représentés respectivement par Omar Dihmani, Sandra Caporali et Marie-Luce Pradier. L'idée de cette réunion était de mettre en avant la complémentarité de ces trois structures, qui accueillent tous les publics, notamment les jeunes, et œuvrent en synergie pour organiser les grandes manifestations du quartier.

Invitation à la crêpes-party

Janvier, c'est le premier mois de l'année, celui des bonnes résolutions. Mais c'est aussi le rendez-vous des gourmands. En effet, c'est le 25 janvier 2020 que se tiendra la délicieuse crêpes-party organisée par le Conseil de quartier Buttes-Halage-Bleuets-Bordières-Pinsons, en partenariat avec la MPT Jean Ferrat, au LCR (17 bis, rue de Bonne) à partir de 16h30. L'après-midi s'annonce comme un grand moment de partage et de convivialité entre petits et grands, "partagés" entre crêpes au chocolat, au sucre et à la confiture !

LA SOURCE-POINTE DU LAC

Créteil Soleil se présente au conseil

Cela n'aura échappé à personne, le centre commercial régional de Créteil a fait peau neuve. Pour présenter ce CCR new-look aux premiers concernés, les riverains, le Conseil de quartier a invité à l'occasion de l'assemblée de quartier du 5 décembre dernier le directeur du centre, Yves Romeyer, et la présidente du Groupement d'intérêt économique des commerçants. En se basant sur un diaporama réalisé lors de la présentation des travaux, les habitants ont pu constater que les promesses ont été tenues et que le centre correspond bien à ce qui leur avait été présenté. Ils ont aussi été informés que les travaux n'étaient pas encore tout à fait terminés, et que la rénovation, notamment des parties anciennes, se poursuivrait en 2020.



ÉCHAT-CHAMPEVAL

Une belle première en musique

La fête de quartier organisée par le Conseil Échat-Champeval dans la salle du centre sportif Marie-Thérèse Eyquem samedi 7 décembre a fait le plein, puisque plus de 100 personnes se sont présentées. Surtout, les organisateurs se félicitent d'avoir organisé cette manifestation dans une salle du quartier, car cela leur a permis d'atteindre et de faire venir de nouvelles personnes. Mais cela a surtout été l'occasion de passer un bon moment autour de l'apéritif ou du buffet et de profiter de l'animation musicale assurée par le groupe franco-new-yorkais "The Blue Dahlia" et Henri Lequien. Une tombola a aussi été organisée pour le plus grand plaisir des petits comme des grands. Le rendez-vous pour l'année prochaine est déjà pris !



Récupération des sapins



L'opération "Récup'Sapins" est relancée pour la neuvième année. Cette initiative écologique et citoyenne, inaugurée en 2011, a pour but de limiter les dépôts sauvages de sapins et de leur offrir une seconde vie sous forme de sciure pour protéger les fleurs et les massifs de la ville durant l'hiver. Cette année, 15 points de collecte, répartis dans toute la ville et identifiables par une signalisation en forme de sapin, seront mis en place dès le 26 décembre :

- 🌲 Rue de Mesly, face au 24/32, devant les commerces.
- 🌲 Montaigut, près du plateau d'évolution.
- 🌲 Parc urbain de la Brèche, à côté de la déchetterie.
- 🌲 Rue de la République, en haut du square Jullien.
- 🌲 Pointe du Lac, face au franprix, à côté du local jardinier.
- 🌲 Mont-Mesly, 84, boulevard Kennedy, face aux Guiblets.
- 🌲 Côte d'Or, rue des Corbières.
- 🌲 Avenue Billotte, face au groupe scolaire Pierre Mendès-France
- 🌲 Square du Halage, à l'angle de la rue Laferrière et du quai du Halage.
- 🌲 Rue Chéret, devant le centre commercial, à l'angle de la rue de la Rampe.
- 🌲 Palais, à proximité des Cinémas.
- 🌲 Sarrazins Sud, rue Charles-Gustave Stoskopf.
- 🌲 La Source, à l'angle de la rue Falkirk et du square Eau Vive.
- 🌲 Rue du Jeu de Paume, devant la déchetterie.
- 🌲 Quartier Néo-C, à l'angle de l'impasse des Mèches et de la N6, devant la boutique Up to You.

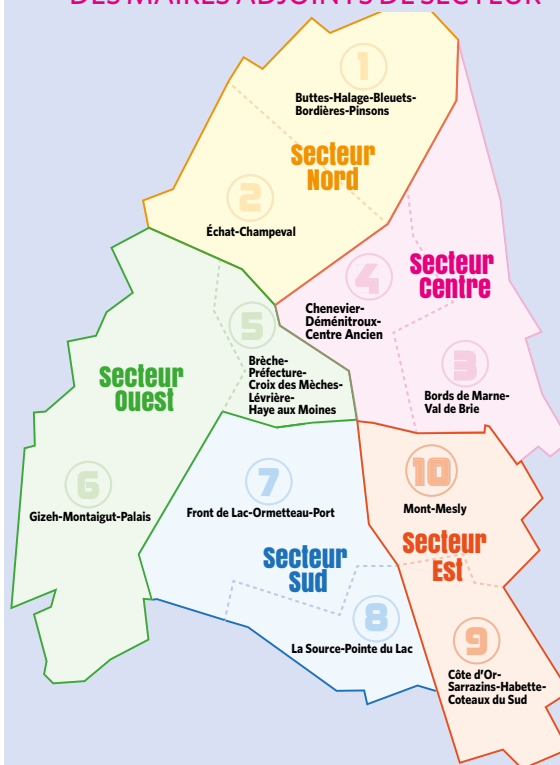
Tous renseignements au 0149808640.

CÔTE D'OR-SARRAZINS-HABETTE-COTEAUX DU SUD

L'appel au jardin partagé

Avis aux habitants des quartiers Côte d'Or-Sarrazins-Habette-Coteaux du Sud qui ont la main verte ! 21 parcelles sont disponibles dans le jardin pédagogique et partagé pour les deux prochaines années, de janvier 2020 au 31 décembre 2021. L'adhésion est de 25 € par an, payable en début d'année. Les habitants intéressés doivent adresser leur candidature (avec nom, adresse, téléphone, e-mail) par courrier à Monsieur le Président de la régie de quartier, 86 bis, rue du Docteur Paul Casalis, ou par mail à l'adresse: presidence@creteil-regiedequartier.fr
Plus de renseignements au 0143394566.

PERMANENCES DES MAIRES ADJOINTS DE SECTEUR



Secteur Nord / Danielle Defortescu

reçoit les habitants des Buttes-Halage-Bleuets-Bordières-Pinsons et Échat-Champeval sur rendez-vous le jeudi après-midi. Inscriptions auprès de son secrétariat au 0149563633.

Secteur Centre / Bruno Hélin

recevra les habitants des Bords de Marne-Val de Brie et Chenevier-Déménitroux-Centre Ancien, le samedi 11 janvier de 10h à 12h, à la Maison du combattant, place Henri Dunant. Prendre rendez-vous auprès de son secrétariat au 0149563609.

Secteur Ouest / Soraya Cardinal

recevra les habitants de Brèche-Préfecture-Croix des Mèches-Lévière-Haye aux Moines et Gizeh-Montaigut-Palais, les mercredis 8, 22 et 29 janvier de 17h30 à 19h30, au Forum Café, au bout de l'allée Parmentier, à côté de la média-ludothèque.

Secteur Sud / Françoise Andreau

recevra les habitants du Front de Lac-Ormetteu-Port et La Source-Pointe du Lac, les samedis 11 et 25 janvier de 10h à 12h30, au local du secteur Sud, 13, avenue du G^{al} Pierre Billotte, et sur rendez-vous auprès de son secrétariat au 0149563618.

Secteur Est / Stéphane Caristan

recevra les habitants de Côte d'Or-Sarrazins-Habette-Coteaux du Sud et du Mont-Mesly, le jeudi 23 janvier de 17h30 à 19h, et sur rendez-vous auprès de son secrétariat au 0149563619. Les permanences ont lieu au local du secteur Est, 1, rue Vuillard.

Le Novotel Créteil le Lac fait peau neuve

Depuis cet été, l'hôtel Novotel Créteil le Lac accueille ses clients au sein d'espaces totalement repensés, avec des chambres redessinées, un accueil à l'ambiance nature et une nouvelle brasserie, baptisée "La Cabane". Une rénovation qui s'inscrit pleinement dans son environnement. Présentation.



© Josué Bensimon



Fin 2018, le Novotel de Créteil a entrepris des travaux de rénovation qui se sont achevés en avril dernier. Trois millions d'euros ont été investis pour la réfection des espaces de vie. Une évolution qui part du constat que l'hôtellerie est un domaine en pleine mutation. Auparavant, l'hôtellerie standardisée était très demandée, du fait d'une clientèle business qui se déplaçait dans tout l'hexagone et qui souhaitait retrouver les mêmes typologies de produits. Mais les attentes ont changé. Aujourd'hui, le nec plus ultra dans l'hôtellerie-restauration, c'est de faire vivre une expérience différente à chaque fois. "Nous avons donc fait le choix de transformer notre établissement en un lieu plus chaleureux et vraiment centré sur un accueil personnalisé", explique Jean-Charles Bosc, directeur d'exploitation. Les travaux ont compris la transformation totale de la réception, devenue un véritable lieu de vie, l'agrandissement de l'espace de restauration et la rénovation des chambres.

Un lieu chaleureux et ouvert sur son environnement

La direction a voulu créer un lien avec l'environnement, à l'image du restaurant "La Cabane", en référence aux cabanes de pêcheur en bord de lac. Cela se traduit par un décor lambrissé, aux tons chaleureux et aux couleurs pastel, agrémenté de notes florales et d'un mobilier naturel. La restauration, standardisée auparavant, a également évolué. "La Cabane" possède aujourd'hui sa propre carte, qui repose sur un concept de brasserie maison, et s'approvisionne

avec des produits de proximité en circuits courts (30% actuellement), en s'efforçant de travailler avec des prestataires locaux. "Nous servons par exemple du miel qui vient de Créteil, les volailles du Gâtinais (Paris Terroir), la crème fraîche du domaine de Grignon ou encore les sablés de chez Flore Cocardon. Nous souhaitons vraiment proposer des produits frais et locaux", conclut Jean-Charles Bosc. Au cœur d'un cadre naturel unique en son genre, le Novotel de Créteil jouit donc d'une nouvelle identité.

Novotel Créteil le Lac - rue Jean Gabin - 01 56 72 56 72.

PARTAGEZ VOTRE HISTOIRE DE LA VILLE

Dans sa volonté de s'ouvrir sur la ville et son environnement, Le Novotel de Créteil ouvre ses portes aux associations qui souhaitent partager une expérience de la ville. Actuellement, c'est le Collectif du lac de Créteil qui présente sa deuxième exposition au sein de l'établissement. Les visiteurs peuvent ainsi admirer librement 11 grands formats de photographies qui capturent la vie du lac, ses oiseaux et ses insectes qui trouvent leur place au cœur de ce monde urbain.

LE NOVOTEL CRÉTEIL LE LAC EN CHIFFRES

- Situé à 10 minutes de Paris.
- 111 chambres d'hôtel entièrement repensées.
- Espace restauration de 100 places assises.
- 250 m² de salles de réunions mises à disposition.

Place à la danse et au théâtre

La Maison des arts de Créteil met la danse et le théâtre à l'honneur en janvier avec trois spectacles : *Royaume des animaux*, *13 Tongues* et *Kind*. Une belle manière de débiter une nouvelle année d'excellence artistique !

Le Royaume des animaux

Cette fable grinçante aux allures de comédie musicale s'attaque aux rapports de pouvoirs au sein d'une troupe. Une réalisation drôle et mordante qui se dédouble en parabole politique sur la logique marchande de notre société.

Imaginée par Roland Schimmelpfenning et mise en scène par Marcial Di Fonzo Bo et Élise Vigier, artiste associée à la Mac depuis trois saisons, la comédie musicale *Le Royaume des animaux* est grinçante et pleine d'humour. L'histoire démarre ainsi : à l'affiche depuis six ans, *Le Roi Lion*, un succès commercial, est en fin d'exploitation. Les comédiens qui jouent les différents animaux s'inquiètent de leur avenir professionnel, et la direction entretient cette incertitude quant à qui obtiendra ou non un rôle dans le prochain spectacle. "Il s'agit d'une fable qui met en relief les rapports de pouvoirs dans une troupe", décrypte Mireille Barucco, secrétaire générale de la Maison des arts. En filigrane, on entrevoit la logique marchande de notre société qui a pris le pas sur l'amitié, l'amour, l'art et les rêves. *Le Royaume des animaux* tisse une métaphore crue et émouvante. En effet, dans ce climat concurrentiel propice à la méfiance et à la trahison, les comédiens persévèrent représentation après représentation : une parabole politique ouverte où le Zèbre, juste et mesuré, et le Lion, féroce et rusé, s'affrontent pour régner sur les autres espèces. Passant sans cesse des comédiens au spectacle qu'ils représentent, avec un humour souvent cynique, Schimmelpfenning propose ici une fable attachante. *Le Royaume des animaux*



© Pascal Gely

est le deuxième volet, indépendant, de la Trilogie des animaux, composée aussi de *Visite au père* et *Fin et commencement*. Avec cette plongée dans la mécanique d'une troupe, les metteurs en scène Mar-

Plongée dans la mécanique d'une troupe

cial Di Fonzo Bo et Élise Vigier insistent sur l'humanité qui s'en dégage : "Si l'on voit les acteurs, leur intimité, leurs silences, leurs secrets, les maquillages en train de se faire, les costumes à moitié mis, nous donnerons à voir beaucoup plus d'humanité et d'ambiguïté", indiquent-ils. Très complémentaires (lui plutôt fantaisiste, elle

davantage documentée), chacun apportant sa signature artistique, Vigier et Di Fonzo Bo s'apparentent à des artisans de théâtre. Tels des magiciens, ils déploient ici tout un arsenal imaginaire, avec une scénographie ficelée de main de maître. À souligner également, une belle distribution affublée de costumes loufoques et délirants, avec des comédiens qui osent tout sur scène !

Le Royaume des animaux, de Roland Schimmelpfenning et mis en scène par Élise Vigier et Marcial Di Fonzo Bo.
Du 13 au 15 janvier, à 20h. Infos et réservation : www.macreteil.com

13 Tongues

Considérée par certains comme l'une des plus grandes compagnies de danse contemporaine d'Asie, la troupe taïwanaise "Cloud Gate Dance Theatre" débarque sur la scène de la Mac !



© Lee Chia-yeh

Une féerie de danse, de couleurs et de lumières : du 22 au 24 janvier, la Mac accueillera le spectacle *13 Tongues*, imaginé par l'artiste Cheng Tsung-lung et sa compagnie "Cloud Gate Dance Theatre". Magnifiquement portée par l'énergie de danseurs exceptionnels, la création embarque instantanément le spectateur dans un voyage fascinant à la hauteur de l'histoire qui l'a inspirée : celle de 13 Tongues, un street artiste des années 60 qui agissait dans le plus vieux quartier de la ville de Taipei, riche en temples, rites religieux et défilés festifs. C'est ce souvenir d'enfance conté par sa mère, mêlé aux rites taoïstes et à la vie trépidante de la rue, que le chorégraphe transfigure sur scène en un monde fantastique. Chansons folkloriques taïwanaises, airs japonais et musique électronique se mélangent aux danseurs, qui fredonnent des mantras mystérieux, piétinent, chancellent et tremblent comme des chamanes enchantés. Puis la lumière se tamise, les motifs fluorescents de leurs costumes se mettent à briller à travers l'espace,

comme si on venait d'invoquer des milliers d'esprits. Entre rêve et réalité, ce spectacle de danse contemporaine en clair-obscur restitue à la fois la nature sauvage des êtres humains et le flot délié du mouvement des corps. On assiste, ébloui, à un subtil mélange entre une modernité criante et tout ce que draine la spiritualité d'un patrimoine passé. "13 Tongues

Une invitation au voyage

est une sorte d'invitation au voyage, décrypte Mireille Barucco de la Mac. Dans une ambiance crépusculaire, on y découvre un beau travail sur le langage corporel et la danse. [...] Le propos de l'artiste Cheng Tsung-lung est aussi d'exprimer que sans spiritualité, socle de la vie asiatique, l'Homme ne serait que férocité." Un spectacle à ne pas rater pour qui est prêt à se laisser porter par le chorégraphe dans un voyage chimérique. ■

13 Tongues, de Cheng Tsung-lung et sa Cie "Cloud Gate Dance Theatre". Du 22 au 24 janvier, à 20h. Infos et réservation : www.macreteil.com

Kind

Dernier volet de la trilogie de "Peeping Tom" sur les émotions cachées dans la sphère familiale, cette aventure de danse-théâtre burlesque porte un regard décalé sur l'enfance.

Du 29 au 31 janvier, la Maison des arts de Créteil reçoit *Kind*. Il s'agit de la troisième partie d'une trilogie imaginée par le collectif de danse-théâtre "Peeping Tom", après *Vader* (Père) et *Moeder* (Mère). La première partie, *Vader*, se déroulait dans l'esprit d'un homme en maison de retraite et atteint de démence. La seconde partie mettait en scène les différentes facettes d'un processus de deuil autour d'une mère absente. Avec *Kind* (Enfant), la pièce traite des thèmes de la mémoire, du souvenir et de la quête de liens. Proposé par une troupe de renommée mondiale, ce spectacle "performatique" de danse-théâtre fait s'entrechoquer effets spéciaux et acrobaties, tendresse et art burlesque. Point de départ de la pièce : le point de vue de l'enfant et le zoom sur ses mondes intérieur et extérieur, ses craintes, ses envies. Parfait binôme, les chorégraphes Gabriela Carrizo et Franck Chartier étudient de quelles manières ce point de vue évolue en grandissant, avec tous les choix, les peurs, les doutes et les changements physiques associés.

"Comment aborder, par le geste et le langage corporel, la métamorphose à l'œuvre chez les

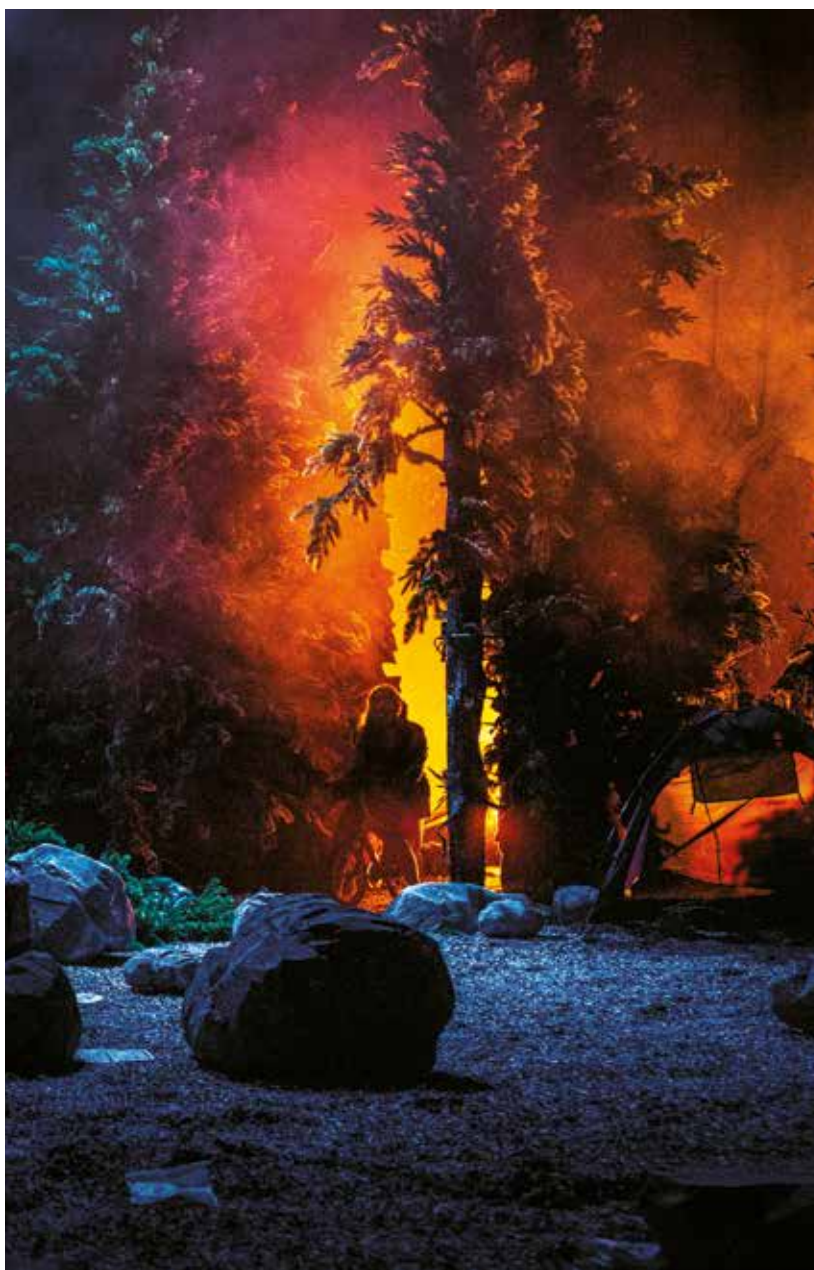
enfants ? Comment organisent-ils leur monde par la fantaisie, le jeu de rôle ou les imitations pour maîtriser certaines situations qui pourraient leur échapper ? Et si tabous, secrets et fantômes s'insinuaient dans la généalogie des familles et étaient régurgités violemment et sans explication tangible plusieurs générations plus tard ?" La famille, la vie,

L'étrangeté, l'absurde flirtent avec la férocité

les chemins que l'on prend – ou pas... Autant de questions vues sous le prisme du regard enfantin, qui, un jour, deviendra adulte. Au fil du spectacle, l'étrangeté et l'absurde flirtent souvent avec la férocité du monde. Une danse-théâtre qui ne peut qu'éblouir. On y découvre ainsi de fantasques envolées et des moments

très heurtés, tels les blessures et les accidents de la vie qui sont gravés dans nos corps. Sur le plateau, on assiste avec délectation à un travail de restitution de l'inconscient. Qui n'a rien vu de "Peeping Tom" doit donc venir à tout prix !

Kind, du collectif "Peeping Tom".
Du 29 au 31 janvier, à 20h. Infos et réservation : www.macreteil.com



© Oleg Degtiarov

Trois jours pour les amateurs de théâtre

Du 24 au 26 janvier, la MJC Village accueillera la 7^e édition du Temps fort du théâtre amateur. Condensé sur trois jours dans un même lieu, ce festival permettra au public de découvrir gratuitement différentes pièces et compagnies qui jouent à Créteil.



Pour sa 7^e édition, le Temps fort du théâtre amateur (TFTA) fait peau neuve : cette année, l'événement sera condensé sur un week-end, dans un seul et unique lieu. À la manière d'un festival, le TFTA se déroulera en effet du vendredi 24 au dimanche 26 janvier, dans les locaux de la MJC Village. Objectif majeur : présenter gratuitement différentes pièces et compagnies de théâtre amateur qui jouent à Créteil. Mais en filigrane, bien d'autres enjeux se dessinent : *"Concentrer cette manifestation dans un même espace et sur une temporalité restreinte sera aussi l'occasion pour les pratiquants, le public et les partenaires de mieux investir le projet, d'en faire un événement mutualisé"*, explique Téa Vaulerin-Lacrouz, en charge de l'éducation artistique à la Ville. [...] *Si nous arrivons à faire se rencontrer des pu-*

blics d'horizons divers, ce sera en partie gagné !" Spectacles, stage de pratique théâtrale, master class, scène ouverte, comédie musicale, exposition... il y en aura pour tous les goûts. Pour donner le coup d'envoi du TFTA, un match d'improvisation animera la soirée du 24 janvier. Imaginé par la compagnie "Les Mistons", qui mène un important travail de création et de transmission (ateliers, stages, etc.) tout au long de l'année, ce match opposera deux équipes de comédiens en délire, pour le plaisir du jeu et le bonheur du rire.

Travail autour de l'écriture de plateau

Le samedi sera consacré à la pratique théâtrale, avec un stage d'écriture de plateau accessible dès 15 ans animé par la metteuse en scène et comédienne Catherine Schaub.



Catherine Schaub, metteuse en scène et comédienne, animera un atelier au TFTA

“La thématique de cet atelier portera sur l’écriture plateau, véritable processus de création collective. L’idée est de construire quelque chose, non pas à partir d’un texte, mais d’un matériau commun. Découvrir, approcher l’art du théâtre par différentes improvisations en groupe. Et surtout, il s’agit aussi de dépasser ses réserves, de travailler sur l’importance de l’écoute, du non-jugement.

L’enjeu est de permettre aux participants d’oser, d’être en connexion avec eux-mêmes les autres. ”

Une journée sous le signe de la création collective qui permettra aux participants de s’initier à l’art du théâtre à travers des exercices ludiques (conscience du corps, respiration, mouvement) et d’unir leurs voix dans un geste collectif d’expression et différentes improvisations en groupe. L’occasion aussi de dépasser ses réserves et de travailler sur l’importance de l’écoute, du non jugement. Puis, en fin de journée, place à l’œuvre commune ! Grand rendez-vous annuel, cet exercice théâtral original consiste à créer, grâce à un travail réalisé à plusieurs mains, une pièce contemporaine pour la jeunesse à partir d’un texte choisi par le comité du TFTA – pour cette édition, il s’agit du succès dramatique *Du piment dans les yeux*, de Simon Grangeat. Quatre groupes ont ainsi participé à l’écriture d’une partie du spectacle : des élèves du conservatoire, un groupe constitué d’adultes de la MJC Village, un autre du CSC Madeleine Reberieux, et enfin un groupe d’étudiants issus de l’Upec. Au final, ce sont 67 comédiens, originaires de ces ateliers, qui restitueront leur travail sur scène.

Scène ouverte aux talents

Cette édition du festival s’annonce riche en surprises : une exposition avec les œuvres des classes d’arts plastiques de la MJC Village, des lectures de textes, une performance de la Cie “Trac Théâtre”, une master class sur l’art oratoire pour dévoiler les secrets de la prise de parole en public, etc. Et ce jusqu’à la journée de clôture, le dimanche 26 janvier, qui sera rythmée par deux grands rendez-vous. D’abord une comédie en chansons interprétée par le chœur du conservatoire (dirigé par Jean-Sébastien Veysseyre) et l’atelier comédie musicale de la MJC Village (pilote par Denis Morin). Puis une scène ouverte à tous : chanteurs, musiciens, slameurs et autres artistes pourront prendre chacun leur tour les devants de la scène pendant cinq minutes pour montrer l’étendue de leur talent. Un week-end qui promet d’être aussi festif qu’inspiré !



Temps fort du théâtre amateur, du 24 au 26 janvier à la MJC Village, 57, rue du Général Leclerc. Accès gratuit, réservation conseillée. Toutes les soirées sont suivies du verre de l’amitié. Plus d’infos sur www.ville-creteil.fr ou www.facebook.com/TFTA2020/

LE PROGRAMME !

Vendredi 24

20h : match d’improvisation, animé par la Cie “Les Mistons”. Réservation au 01 48 99 38 03.

Samedi 25

10h-17h : stage de pratique théâtrale, autour de l’écriture de plateau avec Catherine Schaub (à partir de 15 ans). Réservation au 01 58 43 38 01.

20h et 20h30

Œuvre commune autour du texte de Simon Grangeat, *Du piment dans les yeux*. Réservation au 01 48 99 38 03.

Dimanche 26

11h : *Roméo et Julietta*, comédie en chanson.

14h-16h : master class “L’art oratoire pour tous” (à partir de 12-13 ans). Réservation au 01 48 99 38 03.

16h30 : scène ouverte à tous les talents ! Inscription obligatoire au 01 58 43 38 01. Rdv à 16h à la MJC Village pour les préparations, l’ordre de vos passages et les talents de dernière minute.

Et au cours du week-end, découvrez une proposition théâtrale de “Trac Théâtre”, et bien d’autres surprises !

LE TFTA, C’EST AUSSI :

- Un temps pour dévorer quelques-unes des 4000 pièces de théâtre classiques et contemporaines des médiathèques de Grand Paris Sud-Est Avenir.
- L’occasion de découvrir les 45 cours et ateliers de théâtre du territoire, ainsi que les équipements qui les accueillent.

Prépare tes vacances d'été !

Édition 2020

Le samedi 1^{er} février, la Ville organise à l'hôtel de ville le forum "Prépare tes vacances d'été" à destination des jeunes Cristoliens. Au programme : conseils et aides pour des vacances et des activités d'été réjouissantes.

La direction de la Jeunesse maintient sa volonté d'aider les familles à préparer au mieux les vacances d'été des jeunes Cristoliens. Le samedi 1^{er} février 2020, les salons d'honneur de l'hôtel de ville accueilleront, de 14h à 17h30 le forum "Prépare tes vacances d'été", un temps fort qui réunira de nombreux acteurs du territoire afin de mieux permettre aux jeunes de s'évader et se distraire aux beaux jours. Un pôle ressource pour les parents et jeunes en quête d'information. La direction de la Jeunesse présentera les séjours et mini-séjours qu'elle organise ; le Bureau d'information jeunesse (Bij) proposera son aide pour informer et accompagner les 16 à 25 ans dans la construction de leurs projets d'escapade estivale. Les équipements socioculturels cristoliens ainsi que différents organismes et associations seront présents pour informer sur les activités et sorties qu'ils prévoient cet été et les dispositifs d'aide aux vacances familles Vacaf (prise en charge par la Caf d'une partie des frais de séjour en fonction du quotient familial).

Des séjours vers des destinations variées

Pour l'été 2020, la Ville propose 21 séjours au choix d'une durée comprise entre 8 et 14 jours. De la mer à la montagne en passant par la campagne, avec une large gamme de thématiques

(équitation, multiactivité, activités mécaniques...), pour des vacances actives et dynamiques. Les Cristoliens de 4 à 17 ans seront pris en charge par des organismes spécialisés et agréés par la direction départementale de la Cohésion sociale (DDCS). Hébergement en camping ou en dur, activités sportives ou récréatives, une sélection soignée des organisateurs et des séjours a été réalisée pour garantir la meilleure qualité d'ac-

cueil possible. L'occasion de rencontrer d'autres jeunes originaires de toute la France ! Pour les plus jeunes, pas encore ou moins habitués à quitter le cocon familial aussi longtemps, sont aussi prévus des mini-séjours. Ces séjours courts, organisés par les équipes de la direction de la Jeunesse dans le cadre des accueils de loisirs, consistent en cinq jours de vacances, du lundi au vendredi, vers des destinations plus proches. Un bon moyen de faire une première expérience de la





“colo” tout en gardant ses repères affectifs, puisqu’ils seront encadrés par les animateurs de la Ville, du secteur Enfance Loisirs ou du secteur Jeunesse, qu’ils connaissent bien. Le 1^{er} février, parents et enfants pourront retirer les brochures des séjours et sorties qui les tentent. Le dossier de préinscription accompagnant

cette documentation devra être retourné entre le lundi 3 et le mercredi 19 février, au plus tard, à la direction de la Jeunesse.

↳ Attention : le prix du séjour est basé sur le quotient familial. N’oubliez pas de le faire calculer, sinon, c’est le tarif maximum qui sera appliqué.

ATTESTATION POUR LES ACTIVITÉS AQUATIQUES ET LE VÉLO

Pour certains séjours, il est obligatoire de fournir dès la préinscription une attestation d’aisance aquatique ou un brevet vélo. La direction de la Jeunesse et la direction des Sports proposent des séances gratuites pour participer aux tests permettant de délivrer ces attestations et brevets. Les inscriptions aux tests seront possibles sur place au forum ou auprès de la direction de la Jeunesse au 01 58 43 38 51 du lundi 3 au mercredi 12 février.

Attestation d’aisance aquatique

Piscine de la Lévière

[allée Ferdinand de Lesseps]

- ↳ Mercredi 5 février de 14h à 14h45
- ↳ Mardi 11 février à 9h30 pour le premier groupe et à 10h30 pour le second
- ↳ Mardi 18 février à 9h30 pour le premier groupe et à 10h30 pour le second

Brevet vélo

Île de loisirs [rue Jean Gabin]

- ↳ Mardi 4 février de 17h à 17h45
- ↳ Jeudi 6 février de 17h à 17h45
- ↳ Lundi 10 février à 14h pour le premier groupe et à 15h pour le second
- ↳ Lundi 17 février à 14h pour le premier groupe et à 15h pour le second

Direction de la Jeunesse

12-14, rue du 8 mai 1945
01 58 43 38 20

Se cultiver tout au long de sa vie

Cours d'arts plastiques, de philosophie, de langues... L'Université inter-âges de Créteil propose un panel varié d'activités. Sans condition d'âge ni de diplôme, elle s'adresse à tous ceux qui souhaitent se cultiver.



L'université Inter-âges de Créteil (UIA) fête sa 40^e saison consécutive ! L'organisation, qui propose à l'année des cours et des conférences ouvertes à tous, sans condition d'âge ni de niveau d'études, célèbre cet anniversaire le regard tourné vers l'avenir, avec le début de sa nouvelle saison. Comme chaque cycle, les thématiques abordées seront très larges : humanités, art, cuisine créative, informatique, sciences et plus encore ! Au curriculum, 160 cours à la carte, d'un niveau sérieux mais accessible, assurés par 65 professeurs. Des séances dans plusieurs salles à Créteil, mais aussi dans des villes partenaires du Val-de-Marne, dont Maisons-Alfort, Fontenay-sous-Bois et Choisy-le-Roi. Coût de l'inscription annuelle : 58 €, complétés par un montant forfaitaire pour certains cours. Chaque saison, une cinquantaine de visites d'expositions sont également programmées dans des

musées d'Île-de-France. À cela s'ajoutent encore 80 conférences ouvertes à tous, avec une priorité pour les adhérents de l'UIA, et gratuites pour les étudiants de l'Upec. Un programme aussi divers que passionnant : en novembre, les sujets traités allaient de la place de la lune dans les croyances au quotidien au Moyen-âge vu à travers l'art, en passant par l'histoire du château de Fontainebleau. Le mois dernier, c'étaient les problématiques sociales de la révolution technologique, et la science de l'ayurvêda. En avril se tiendra en outre un colloque, étalé sur quatre jours, autour du développement durable.

Près de 2000 adhérents

Ces cycles de cours, qui ne délivrent aucun diplôme ni attestation, ont rassemblé 1940 adhérents pour cette rentrée universitaire. Pourquoi un tel succès ? D'abord parce que, pour les seniors, des cours de si haute qualité sur un tel éventail de sujets sont choses rares.

Pour Michel Teissède, président de l'UIA, *"l'idée est avant tout de maintenir les seniors dans une dynamique intellectuelle, de conserver une forme d'éveil, un appétit pour la culture. [...] Mais participer aux cours, c'est aussi tout simplement sortir de chez soi, maintenir une relation sociale aux autres."* C'est dans cet esprit d'ouverture que l'UIA s'adresse également aux jeunes, étudiants en tête. Elle aspire à développer des liens intergénérationnels en partie grâce aux conventions signées avec différents partenaires locaux (hôpital Henri-Mondor, école vétérinaire, collège Clément Guyard...), et particulièrement avec l'Upec. Rester curieux et en relation permanente avec les autres, et si c'était ça, la clé de la jeunesse ? ■

Infos et inscriptions au siège

de l'association de l'UIA, 6, place de l'Abbaye à Créteil - ouvert du lundi au vendredi de 10h à 12h. Tous renseignements au 01 45 13 24 45 ou sur le site www.uia94.fr

Vers une vraie reprise



© USCL

Ryad Habbas lors de la victoire face au GFC Ajaccio.

FOOTBALL. En championnat National, le 29 novembre, les Béliers ont retrouvé le chemin de la victoire (2-0) face aux Corses du GFC Ajaccio, et face à Concarneau (4-2) le 13 décembre. Une belle réaction après leur élimination en Coupe de France, le 7. Pour la reprise, après trois semaines de trêve, l'US Créteil-Lusitanos recevra Le Puy Foot Auvergne le 10 janvier, et Cholet le 31. Entre les deux matchs à Duvauchelle, Créteil se rendra en Côte d'Opale, à Boulogne, le 24 janvier.

Coupe de France, Créteil poursuit l'aventure !



Yoann Gibelin lors de la victoire face à Saran en Coupe de France.

HANDBALL. Pour leur entrée en lice en Coupe de France, le 6 décembre, les Ciels et Blancs affrontaient une ancienne connaissance, Saran, pensionnaire de Proligue. Les Cristoliens ont maîtrisé de bout en bout la rencontre, pour terminer avec une petite avance (31-28). Les Béliers disputeront donc leur 8^e de finale,

le 1^{er} février contre Billère. Du côté de la Starligue, il y a des scores qui ne reflètent pas la physionomie d'un match. Créteil/Toulouse, le 27 novembre, en est un bel exemple. Malgré une défaite de six points (29-23), les joueurs n'ont pas démerité, à l'image de Dylan Soyez (12 arrêts) et d'un Étienne Mocquais chaud bouillant. Le

11 décembre, Créteil s'incline (32-29) à Saint-Raphaël. Le 18 au Palais des sports, l'USC s'est offert (27-24) le derby val-de-marnais face à Ivry. En janvier, place au championnat d'Europe, du 10 au 26 conjointement en Autriche, Norvège et Suède. Nous retrouverons Créteil pour la 14^e journée, le 5 février, à Dunkerque.

SAMEDI 4**Badminton**

Gymnase Paillou
15h-17h : Interclubs N1
USC/Rostrenen

Futsal

Centre sportif Casalis
11h-17h : Tournoi Créteil
Futsal Cup

DIMANCHE 5**Badminton**

Gymnase Schweitzer
9h-18h : Interclubs
Pré-régional, équipe 3

VENDREDI 10**Football**

Stade Duvauchelle
20h : 18^e journée
du championnat National
Créteil/Le Puy Foot 43

SAMEDI 11**Tir sportif**

Centre Marie-Thérèse
Eyquem
8h-19h : Critérium
départemental de tir à 10 m

SAMEDI 18**Lutte**

Palais des sports
9h-18h : Cristo lutte

Musculation

Centre sportif Casalis
11h-20h : Championnat
régional

DIMANCHE 19**Canoe-kayak**

Bords de Marne
11h-17h : Boucles de la
Marne "Jacques Debusne"

SAMEDI 25**Tennis de table**

Centre sportif Dassibat
14h-18h : Critérium fédéral
jeunes, 3^e tour

SAMEDI 25 ET DIMANCHE 26**Badminton**

Gymnase Paillou
8h-22h : Tournoi
de la Grande plume

DU 27 AU 31**Multisports**

Gymnases Allezard,
Paillou et Savignat
9h-11h et 14h-16h :
Jeux de Créteil

VENDREDI 31**Football**

Stade Duvauchelle
20h : 20^e journée
du championnat National
Créteil/Cholet

N1, pause avant le printemps!



© US Créteil Squash

SQUASH. Le championnat fera une pause jusqu'au 14 mars. Les Cristoliennes recevront alors les équipes de La Rochelle et Cuers. Quant aux garçons, ils recevront, le samedi 14 mars au centre Marie-Thérèse Eyquem également, les clubs de La Rochelle et du Squash Passion. Soulignons que, dans le Tournoi international du Val-de-Marne, le 16 novembre, la Canadienne Nikki Todd, opposée en finale à l'Anglaise Anna Kimberley, a décroché la victoire en 4 jeux.

Toujours dans la course !



FOOT FÉMININ. En Régionale 3 (poule B), les filles de l'USC Football ont pris 4 points en 3 matchs. D'abord le 30 novembre, face au club de Paris XI (2-0), puis le nul (1-1), le 7 décembre, en réception de Boulogne-Billancourt, et enfin une belle victoire (3-0) contre Sarcelles, le 14. Des résultats qui placent les Cristoliennes en 3^e position, à seulement 3 points du leader Boulogne-Billancourt. Après la trêve, les footballeuses se rendront chez les 2^e, Carrières-sur-Seine, le 25 janvier. Elles accueilleront Sarcelles le 1^{er} février.

11 Cristoliennes en finale



© USC Gym Rythmique

Nina Serradj prend l'or aux régionales

GYM RYTHMIQUE. Lors des compétitions régionales, les 14 et 15 décembre, l'USC GR a qualifié 11 filles pour les championnats de France. Honneur à Nina Serradj (Nationale B 16-17 ans), qui a pris l'or à toutes les compétitions (départementale, inter-régionale et donc régionale). Deux podiums : Moryne Balustre et Julie Publier (Nat. B 10-11 ans) et 8 autres cristoliennes qualifiées : Charline Nesson et Margaux Cugnière (Nat. C 10-11 ans); Lola Serradj (Nat. A 12-13 ans); Clara Publier (Nat. B 14-15 ans); Lou Philippe (Nat. C 16-17 ans); Laure Thuong, 2^e (Nat. A + 18 ans); Laura Seys, 3^e, et Lola Modena (Nat. B + 18 ans). Dans la catégorie Performance 7-9 ans, mention spéciale à Emma Ricler, vice-championne régionale.

Les jeunes sur tous les fronts

ÉCHECS. Les 23 et 24 novembre, les jeunes pensionnaires du club d'échecs de Créteil Thomas du Bourgneuf étaient sur trois fronts différents. L'équipe Top jeunes, en déplacement à Tremblay, a obtenu une victoire contre Le Mans (8-4), et deux matchs nuls face à Metz (5-5) et les hôtes (7-7). Les Cristoliens sont 4^e et conservent toutes leurs chances pour accéder à la poule haute. À domicile, la N2 Jeunes décroche une victoire et une défaite face à Chalons. Enfin, à Vincennes, la N3 Jeunes échoue de peu (7-5).

Chloé Nandi, nouvelle couronne mondiale



SAVATE/BOXE FRANÇAISE. La Tunisie va bien à Chloé Nandi (- 48 kg). Elle y avait décroché sa place en finale des championnats du Monde élite en juin dernier. Le 6 décembre, Chloé Nandi s'est offerte un troisième titre de championne du Monde. Une couronne qu'elle a remportée de mains de maître face à la boxeuse locale, Ibtissem Smii.

Objectif maintien



BADMINTON. En Interclubs, Nationale 1 (poule 1), aucun vainqueur n'est sorti en Bretagne, dans le duel des mal classés de la 4^e journée qui opposait Guichen à Créteil. Les deux formations se sont quittées dos à dos (4-4). Les Cristoliens ont trois mois, du 4 janvier au 4 avril, et cinq matchs retour pour renverser la vapeur et se maintenir en N1. L'opération maintien commencera avec la réception de Rostrenen le 4 janvier, et un déplacement à Issy-les-Moulineaux le 8 février.

Basket fauteuil

À l'occasion de la première journée du championnat loisir, le 23 novembre, les Cristoliens, opposés à un adversaire largement supérieur, Argenteuil, n'ont jamais baissé les bras. Certes, ils se sont inclinés 57 à 24, mais les Val-d'Oisiens avaient dans leur rang des joueurs de N2.

Cyclisme sur piste

Du 24 au 26 janvier, les pistards de Créteil, qui seront retenus en équipe de France, feront un dernier déplacement au vélodrome de Milton, au Canada, pour la 6^e et dernière manche de Coupe du monde.

Natation

Lors du championnat régional petit bassin (25 m), les 7 et 8 décembre à Sarcelles, Billel Azaou termine 2^e du 50 m papillon et 1^{er} du 100 m papillon. Lola Fressier prend la 3^e place du 100 m dos. Axel Geoffroy réalise le 2^e chrono au 100 m nage libre, et le 3^e au 50 m nage libre ainsi qu'au 50 m papillon. Enfin, Mathis Roth Belgrand obtient le meilleur chrono au 100 m nage libre.

Rugby

Après 9 journées, huit victoires pour une seule défaite, et 35 points au compteur, le Rugby Créteil Choisy (RCC), en Promotion honneur, est leader de la poule 2. Il a remporté son dernier match face à Goussainville/Gonesse. Le 8 décembre, les rugbymen ont décroché une précieuse victoire (18-12) contre Coulommiers, 2^e classement. En janvier, le RCC disputera 3 matchs. Le 12, il se déplacera à L'Isle-Adam, puis le 19, il recevra Chilly-Mazarin, et enfin le 26, il se rendra au Paris-Neuilly.

Créteil sort de la zone rouge

FUTSAL. En Régional 1, l'USC Futsal alterne défaite et victoire. Après la déconvenue (4-0) du 23 novembre face aux Artistes de Villepinte, 2^e du classement, les Béliers ont trouvé le chemin du succès (3-1) contre Garges-lès-Gonesse, le 7 décembre. Une victoire qui sort Créteil de la zone de relégation, pour remonter au 8^e rang (11 points). La trêve des confiseurs terminée, les Cristoliens se déplaceront à Pierrefitte le 18 janvier, et accueilleront Sengol 77 (Lognes) le 25.

Saison de cross, top départ !

ATHLÉTISME/CROSS. Le cross de Sucy-en-Brie, le 8 décembre, a été l'occasion pour certains athlètes de l'USC Athlétisme de prendre leur marque en vue de la saison de cross. Les juniors Maxime Joubaud et Christophe Delaunay-Belleville font respectivement 1^{er} et 2^e. Le senior Stéphane Raudin prend la 4^e place. Le benjamin Gwael Marignale se classe 6^e, et la benjamine Mina Di Crea termine 9^e. La minime Janelle Monfroy se hisse au 10^e rang. Des Cristoliens que nous retrouverons au Parc du Tremblay, le 12 janvier, pour le championnat départemental de cross, puis, pour les athlètes qualifiés, le 26 janvier au Régional Est de cross, organisé à Créteil.

Les filles sont à la hauteur !

GYMNASTIQUE ACROBATIQUE. Organisé par la Fédération française de gymnastique, le trio élite espoir, composé des Cristoliennes Hadja Diarra, Sara Bekkouche et Maylord Auger et accompagné de Simona Moisei-Gudumac, ont eu le privilège de participer à un camp d'entraînement "Avenir & Espoir" de haute volée, les 7 et 8 décembre à Bois-Colombes. Au programme, 4 entraînements, soit douze heures intenses, menés par les deux experts de la discipline que sont Eva Mauriceau et Thomas Ferraguti.



D'autres titres choisis et chroniqués par les bibliothécaires sont à retrouver sur le site des médiathèques : www.mediatheques.sudestavenir.fr
www.facebook.com/mediathequescreteil

LIVRES

ROMAN

Archives des enfants perdus

Valeria Luiselli

↳ L'Olivier



Un couple new-yorkais et leurs deux enfants traversent le Sud profond des États-Unis à bord d'une voiture. Le père veut se rendre sur le territoire des Apaches, afin de la mémoire de ces peuples, décimés par l'histoire, perdue. La mère, elle, veut enquêter et suivre la trace des enfants migrants disparus à la frontière mexicaine, évaporés sur le territoire américain. Un roman bouleversant qui rappelle combien les migrations sont de véritables odyssees tragiques des temps actuels.

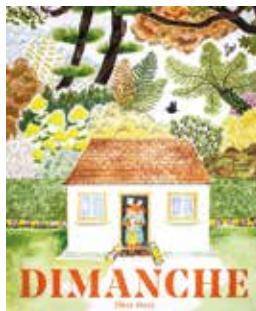
JEUNESSE

Dimanche

Fleur Oury

↳ Les Fourmis rouges

Aujourd'hui, c'est dimanche et Clémentine passe la journée chez sa mamie. Elle n'a pas envie d'y être, car il ne faut pas faire de bruit et être sage. Mais après le repas, elle découvre un trou dans la haie et passe de l'autre côté... Un univers onirique et tendre qui loue l'imaginaire et relie les générations à travers les secrets de l'enfance.



DOCUMENTAIRE

Merveilleuses naissances**Aina Bestard**

↳ Saltimbanque

La nature recèle de nombreux secrets... Et nul plus beau que celui de la naissance! Découvrez comment le manchot empereur, l'hippocampe, le baleineau, la tortue et bien d'autres animaux sont venus au monde. Entre tendresse, émotion et étonnement, Aina Bestard lève le voile sur ces merveilleuses naissances grâce à de magnifiques illustrations sur papier calque !

BD

Le fils de l'ursari

Xavier-Laurent Petit

[scénario], Cyrille Pomès

[dessin], Isabelle Merlet

[couleurs]

↳ Rue de Sèvres



Ciprian, un jeune garçon rom arrivés à Paris, est obligé de voler les gens, sous la menace de la mafia. Un jour, il découvre les échecs en observant des joueurs dans le jardin du Luxembourg. Une belle histoire adaptée du roman de Xavier-Laurent Petit, dans la même veine que le film *Fahim*.

FILM

Sibel

Çağla Zencirci,

Guillaume Giovanetti

↳ Les films du Tambour



Muette depuis son plus jeune âge, Sibel vit avec son père et sa sœur dans un village isolé de Turquie. Elle communique grâce à la langue sifflée ancestrale de la région. Rejetée par les habitants, elle traque un mystérieux loup légendaire qui rôderait dans la forêt. C'est là qu'elle va rencontrer Ali, un fugitif traqué, qui pose un regard neuf sur elle. Le magnifique portrait d'une jeune femme en quête de son identité et de sa liberté.

MUSIQUES



CHANSON

À peu près/Pomme

Dans ce premier album folk et rêveur, Pomme, nouvelle venue dans la chanson, a la voix savoureuse et délicieuse, une fraîcheur poétique et l'amour en inspiration. La jeune femme offre des mélodies aux tonalités acoustiques grâce à sa pratique des instruments à cordes (autoharpe, guitare, violoncelle...). Un vent nouveau souffle sur la chanson française, la Pomme est à maturité, pleine de sensibilité, et a tout pour plaire : elle est à croquer... Musicalement bien sûr !

ROCK

Renegade/Dylan Leblanc

Dylan Leblanc a de lointaines origines françaises, mais ne vous y trompez pas, sa musique est on ne peut plus américaine. Ce natif de Louisiane, fils spirituel de Tom Petty, est un espoir de la scène folk depuis le début des années 2010. Il trouve définitivement sa voix avec ce quatrième album : compositions acérées, guitares carillonnantes et harmonies vocales au cordeau pour un "classic rock" réjouissant. Le chemin est encore long pour succéder à Bruce Springsteen, mais c'est un saut dans la bonne direction.



Cinémas du Palais

ARMAND-BADÉYAN

Centre commercial du Palais | Tél. : 01 42 07 60 98 | www.lepalais.com



La Vérité de Hirokazu Kore-eda

8 > 14

- *L'Extraordinaire voyage de Marona* d'Anca Damian (dès 8 ans)
- *L'Adieu* de Lulu Wang (vost) [sous réserve]
- *Les Siffleurs* de Corneliu Porumboiu (vost) [sous réserve]
- *La Vérité* de Hirokazu Kore-eda
- *Le Miracle du Saint Inconnu* de Alaa Eddine Aljem (vost)

15 > 21

- 3 *Aventures de Brooke* de Yuan Qing (vost)
- 🦋 *An Elephant Sitting Still* de Hu Bo (vost)
- 🦋 *La bonne épouse* de Martin Provost
- 🦋 *Les Misérables* de Ladj Ly
- 🦋 *Martin Eden* de Pietro Marcello (vost)
- 🦋 *Parasite* de Bong Joon-ho (vost)
- 🦋 *Portrait de la jeune fille en feu* de Céline Sciamma
- 🦋 *Pour Sama* de Waad Al-Kateab et Edward Watts (vost)
- 🦋 *Sibel* de Çağla Zencirci et Guillaume Giovanetti

[🦋 Festival Télérama]

22 > 28

- *First Love, le dernier Yakuza* de Takashi Miike (vost)
- 🦋 *Les Demoiselles de Rochefort* de Jacques Demy (ciné-goûter le 22 à 14h)
- 🦋 *Charlot s'amuse* de Charlie Chaplin (le 26 à 11h)
- 🦋 *Rita et Crocodile* de Siri Melchior (le 29 à 10h)
- 🦋 "La Foire agricole et autres contres" (courts-métrages, le 29 à 14h)

[🦋 Festival Ciné-Junior, 22> 29]

Événements

Jeudi 9 à 20h, les Classiques du Palais : *La Bête humaine* de Jean Renoir.

Samedi 11 à 18h, Ciné-rencontre : *Un vrai bonhomme* de Benjamin Parent, en présence du réalisateur.

Dimanche 26 à 15h45, Opéras au Palais : *Madame Butterfly* de Giacomo Puccini.

Cinéma La Lucarne

MJC du Mont-Mesly | Tél. : 01 45 13 17 00 | www.mjccreteil.com

8 > 14

- *Les Enfants d'Isadora* de Damien Manivel
- *Chanson douce* de Lucie Borleteau
- *Brooklyn Affairs* d'Edward Norton (vost)
- *Premiers pas dans la forêt* de Veronika Fedorova et Kim So-yeong (dès 4 ans)

15 > 21

- *West Side Story* de Robert Wise et Jerome Robbins (vost)
- *Notre dame* de Valérie Donzelli
- *Talking About Trees* de Suhaib Gasmelbari (vost)
- *Une vie cachée* de Terrence Malick (vost)
- *Stars Wars : L'Ascension de Skywalker* de J. J. Abrams (vf et vost, dès 8 ans)

22 > 28

- (vost)
- *La Sainte Famille* de Louis-Do de Lencquesaing
- *La Vérité* de Hirokazu Kore-eda
- 🦋 *La Petite Taupe* de Zdeněk Miler
- 🦋 *Cheburashka et ses amis* de Makoto Nakamura
- 🦋 *Les Aristochats* de Wolfgang Reitherman
- 🦋 "Focus Florence Miailhe"

29 > 4 février

- *Docteur ?* de Tristan Séguéla
- *Les Filles du docteur March* de Greta Gerwing (vost)
- *Le miracle du saint inconnu* de Alaa Eddine Aljem (vost)
- 🦋 *Rita et Crocodile* de Siri Melchior
- 🦋 *Zombillénium* d'Arthur de Pins et Alexis Ducord
- 🦋 *Panda Petit Panda* d'Isao Takahata

[🦋 Festival Ciné-Junior]

Événements

Vendredi 17 à 14h, à l'initiative du Festival international de Films de Femmes : *Notre dame* de Valérie Donzelli, puis débat. Entrée libre.

Vendredi 24 à 20h30, soirée débat : *Adults in the room* de Costa-Gavras, puis "La crise grecque et l'Europe".



Rita et Crocodile de Siri Melchior



Stage Anglais Oral
Université Paris-est Créteil

TOEIC[®]
SPEAKING

www.stagesanglaiscreteil.com

DEUX SESSIONS PAR AN

- > Octobre à Février (inscription dès juin)
- > Mars à Juillet (inscription dès Janvier)

HORAIRES ADAPTÉES

- > En semaine 60h
2 séances de 2h de 18h30 à 20h30
- > ou Le samedi 45h
1 séance de 3h de 9h à 12h

UPEC FACULTÉ DES LETTRES, LANGUES ET SCIENCES HUMAINES

Maison des Langues
5, route de Choisy - 94000 Créteil
stages.anglais-llsh@u-pec.fr

Adresses utiles



HÔTEL DE VILLE
Place Salvador-Allende
Tél.: 01 49 80 92 94

RELAIS-MAIRIE

■ Dunant
46, rue du Général-Leclerc
Tél.: 01 49 80 88 70

■ Abbaye [ouverture mardi et vendredi]
1, place de l'Abbaye
Tél.: 01 49 80 88 90

■ Bleuets-Bordières
[ouverture lundi et jeudi]
Place des Bouleaux
Tél.: 01 49 80 88 89

■ Le Palais
43, allée Parmentier
Tél.: 01 49 80 88 40

Attention. Les horaires, qui peuvent changer pendant les vacances scolaires, sont à consulter sur le site www.ville-creteil.fr/laccueil-en-mairie

UNE ADRESSE INTERNET UNIQUE POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS

↳ www.ville-creteil.fr/prise-de-rendez-vous-en-ligne

CONSULTATIONS JURIDIQUES
Un avocat-conseil reçoit gratuitement, sur rendez-vous

■ Lundi et jeudi à partir de 18h à l'hôtel de ville

CONSULTATIONS NOTARIALES
Un notaire reçoit gratuitement, sur rendez-vous

■ Mercredi (sauf vacances scolaires), à partir de 17h au relais-mairie du Palais

ÉCRIVAIN PUBLIC


■ Lundi et jeudi au relais-mairie des Bleuets

■ Mardi au relais-mairie de l'Abbaye

■ Mercredi et vendredi au relais-mairie du Palais


PERMANENCES CONCILIATEUR

↳ Les 10/01, 24/01, 14/02, 28/02, 10/03 et 20/03 au relais-mairie du Palais sur RDV



CRÉTEIL habitat
7 rue des Ecoles 94000 Créteil
Pour toute information : 01 45 17 40 76

Constructeur, aménageur et gestionnaire de logements



SPÉCIAL PROFESSIONS LIBÉRALES / MÉDICALES


LE PRIX COMPREND

- Le local brut de béton
- Deux places de stationnement en sous-sol pour chaque local

À VENDRE
2500 € HT / m²
sans frais de commercialisation

CRÉTEIL - POINTE DU LAC

- Local n°1 de 163 m² : longue façade ouverte sur la place piétonne. 3 accès PMR. Dispose d'une belle hauteur sous plafond (3,2m).
- Local n°2 de 180 m² : ouvert sur 3 façades. Dispose d'une belle hauteur sous plafond (3,2m).



SPÉCIAL ACTIVITÉ DE RESTAURATION TRADITIONNELLE

À VENDRE OU À LOUER
sans frais de commercialisation

CRÉTEIL - 43/45 AV. MAGELLAN

- Local n°3 de 233 m² : ouvert sur 2 façades donnant sur la placette piétonne. Local destiné à l'installation d'une activité de restauration traditionnelle.

www.creteil-habitat.com
Société Anonyme d'Économie Mixte Locale au capital de 9 555 180 € - Siège social : 7, rue des Ecoles - 94048 Créteil Cedex - Tél. : 01 45 17 40 00



LA COMPAGNIE DU LIT

Osez nous demander la lune !



~~999€~~
599€



matelas Osez
en 140x190

SOLDES*

DU 08 JANVIER AU 04 FÉVRIER 2020

Matelas SIMMONS OSEZ, 620 ressorts ensachés Sensoft®, 3 zones de soutien, face hiver mousse à mémoire de forme, écolaine, ouate et mousse de confort, face été coton, ouate et mousse de confort. Coutil Stretch 60% Polyester et 40% Tencel. Fabrication française. *Offre valable sur une sélection de produits signalés en magasin et dans la limite des stocks disponibles. **Selon une étude réalisée en France par Meilleure Chaîne de Magasins, basée sur 10 critères de vote, du 28 mars au 17 juillet 2019 auprès de 344 509 consommateurs.



LACOMPAGNIEDULIT.COM

CRÉTEIL - POMPADOUR

2, Avenue du MARÉCHAL FOCH / RN6 Direction Sénart - Tél. : 01 41 94 50 18

Horaires : du mardi au dimanche de 10h à 19h sans interruption